

# L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

## SOMMARIO DEL NUMERO 40:

**TESTO:**  
CONGRASSO (Un sogno. La Sinistra disonesta. Il greco e il latino. Congresso dei giornalisti. Il triplice suicidio. Opere nuove) . . . . . *Cico e Cola.*  
Due piccoli eroi e il Cuore di De Amicis. . . . . *Giuseppe Roberti.*  
Il cardinale Albertoni, secondo nuovi documenti . . . . . *Renato.*  
Tito Ferrarini all'esplorazione del Ghibla . . . . . *A. Castagnini.*  
La Regina Natalia a Cofranceschi. . . . . *Paolo Mantegazza.*  
Ricordi dell'America del Sud (i miei cavalli) . . . . . *B.-T.*  
Nuovi libri (Allason. Dopenia. Ellabore o Vitalba. Ercolani. Ferrarini. Levi. Nitti. Pericattiti. Siple). . . . .  
La Settimana. — Noterole. — Necrologio.

**INCISIONI:**  
ATTUALITÀ: I lavori per la costruzione del Palazzo di Giustizia a Roma. *Dante Pascoli.*  
— Inaugurazione del monumento a G. Zanella a Vicenza. . . . . *fotografia D. Curti.*  
— Feste per il Centenario di G.-B. Cima da Conegliano . . . . . *G. Vizzari.*  
BELLAS ARTI: La Madonna in trono; L'incrudelito di S. Tommaso, quadri di G.-B. Cima. . . . . *B. Griffi.*  
Il capitano Ugo Ferrarini al Ghibla (2 pag. — 11 disegni) . . . . . *fotografia Ferrarini.*  
Giardini della Villa Galvagna, dove dimorò la Regina di Serbia. . . . . *da documenti americani.*  
Esposizione Universale di Chicago (8 disegni). . . . . *fotografia Schenboche.*  
Ritratti: Giovanni Armato, nuovo ministro di Grazia e Giustizia . . . . . *da una fotografia.*  
— Giacomo Filza. . . . .  
Seochi. — Rebus. — Schiarite.

### Indirizzi raccomandati. Medici.

**Dentistolog Proffatissimo** sicuro e rapido preventivo per combattere il dolore dei denti a L. 120. — Rivolgere all'ottorino **FERRARINI DOTT. Cesare**, chimico-odontologo, Corso Palestro, 10, presso **Fornaciari & C.**, Roma, dall' 8. — **P. Pura**, Farm. Bergamo, Farm. Milano, Livorno, Tortona.

**Yoneda.** — S. Negri & C. S. O. — 220. — Deposte generale esclusiva delle: **Unguenti di S. Maria Salvia Biondy**, il miglior antilinfatico, riconosciuto dalla prima notabilità medica; guarisce in pochi giorni la più inveterata lebbre.

**Alberghi e Ristoranti.**  
**Il Corso.** — **Marzo**, Via Cavour, 1. — **Castellano**. — **Canale** al 2.° piano, presso **Fondale L. 7**. — **F. Zanotti**.

**Casa Industriali.**  
**Yoneda.** — **Bitis & Bontelli**. — Stabilimento a vapor per la lavorazione delle carni salate. — Casa prestata a tutte le Esposizioni.

**BELOG**  
**ISTITUTO POLITECNICO**, Liegi. Preparazione alle Scuole Superiori. Formazione d'ingegneri speciali.

**BIGNASCO** Svizzera  
**Hôtel du Glacier** — Stagione Maggio-Ottobre

**GIORNALE di KNEIPP**  
Indicatore ufficiale del sistema del cura **Kneipp**.  
Rice il 1.° di 111 ogni mese in un fascicolo di 24 pagine in realtà, 240 pagine di abbonamento. — Distribuito per l'Italia L. 4. — per l'Est L. 5. —  
Ufficio d'Amministrazione: **WITNER** — Via della Pace, 18

Per soddisfare la vostra legittima curiosità, signore, levate le vostre **RUGHE e le MACCHIE DI ROSSORE** col **Faiusto della VERA ACQUA di HAMILTON**.  
L'ingenerale **EDMOND DI LEROUX** vi conserva giovane e bella fino all'età di 80 anni. Battaglie del vostro volto una bianchezza di neve col mezzo della leggenda **POVERI DI HAMILTON**, la più istintiva delle polveri di riso. Per evitare le numerose contraffazioni esigete sopra tutta le mie migliori preparazioni, il nome e l'indirizzo della **PROFUMERIA NERON**, 81, Rue du 4 Septembre, Parigi.



**REPETITION UNIVERSALE**  
**ACQUA HAMILTON**  
Bisognerebbe dei capelli del Dott. W. H. Hamilton non più caduta dei capelli. — Non più pellicola. Rese ai capelli grigi e bianchi il loro colore naturale. Prezzo: Fr. 6.  
**TINTURA INFENSIVA Istantanea** del Dott. W. H. Hamilton per rendere ai capelli al nero il loro colore naturale. Prezzo: Fr. 6.  
DEPOSITO GENERALE: 38, Rue de Trévise, PARIGI. Rappresentante: a Torino, presso **G. TORELLI**.

**CAPELLI POCHI e SPASSI** divengono lunghi e folti servendosi dello **Extrait Capillaire** del R. PP. Benedettini del Monte Maiale. Ridurre le pellicole, arresta la caduta dei capelli, li fa rinascere e rilancia la colorazione. Distribuito al sig. G. SERET, amministratore, 35, rue du 4 Septembre, Parigi.

**Venezia - Hôtel d'Italie & Bauer** — Grünwald  
**BAUER** — Grünwald

**LUGANO - ISTITUTO GRASSI** — LUGANO  
Corsi elementari, tecnici commerciali e giuniorati parigini. Studio specialmente accorto fornito pratico di lingue straniere. Preparazione agli esami di licenza. Posizione magnifica nell'antica Villa F.°, con cortili, giardini e parco di una estensione di 10.000 metri. Per programma, referenze ed informazioni rivolgersi al Direttore **PROF. LOUIS GRASSI**.

**COLLEGIO MASCHILE in SALO**  
Direttore: **PROF. GIULIO DI GABDA** — Medaglia d'argento M. L. I.  
Scuola di Conversazione. — Scuole giuniorati, tecniche, elementari e di preparazione al Collegio militare. Posizione incantevole. — Fabbricato grandioso. Chiedete programmi alla Direzione.

**GRESHAM** Compagnia Inglese di ASSICURAZIONI SULLA VITA  
Società Anonima — Capitale Sociale L. 2.500.000 — Versato L. 542.800  
Attività al 1.° Gennaio 1893 L. 125.306.151  
Sede della Compagnia — LONDRA — St. Milner's House  
SUCCESSIONE VITALITÀ: Via dei Roni, 4 — FIRENZE — Palazzo Gresham.  
Agenzie in tutti i principali Comuni d'Italia.  
Agente Generale per il Compartimento di Milano: **Car. Ing. Osvaldo VITALI** — MILANO — Piazza del Domo, Via Carlo Alberto, 8.

**ANNO OTTAVO**  
**Collegio-Convitto Bolzoni**  
**BRESCIA**  
Fuori Porta Venezia a piedi dei celebri Ronchi bresciani, nella **VILLA GALLERA** ha Sede il Collegio. L'ambiente sociale e il trattamento signorile, l'istruzione accurata, l'educazione civile e religiosa lo fanno stimato presso egregie famiglie. Le scuole frequentate dagli alunni sono le REGIE e le Comunalì e l'Internazionale di Commercio. Nella retta annua di **L. 750** si comprendono tutte le spese accessorie e la divisa.

**Collegio Convitto PERONI in Brescia**  
ISTITUTO E MANUTENUTO DAL MUNICIPIO.  
SCUOLE ELEMENTARI, GINNASIALI PAREGGIATE E TECNICHE.  
SCUOLA INTERNAZIONALE DI COMMERCIO.  
con **Ricco Modella**, premiato nella Mostra di Palermo e Genova. — Gli insegnamenti d'Italia, Francia, Tedesco, Inglese, Comptabilité, Mercatologia, Diritto, Economia, ecc., sono dati, rispettivamente, da Professori stranieri e da nazionali laureati e regolarmente abilitati. Gli esami di licenza vi sono praticati sempre da R. Commisario. Servizio religioso nell'interno del Convitto.

**Il Biancospino** A. G. Marzini 3.ª edizione  
UNA LIRA. — Un vol. in-16. — UNA LIRA  
Dirig. vaglia al Frat. Treves, Milano.

**RACCOMANDATO**  
condizionamento del **Magister di Anna HEMION** garantito dall'onorevole Senatore Macquenza. Chiedete Catalogo alla Direzione dello Stabilimento **G. O. MERION, Venezia**.

**PREMIATA DISTILLERIA**  
FABBRICA A VAPORE  
Vermouth, Liquori e Schnap  
**Gio. Batt. Pezzini** — **FABOVA** —  
RICHIEDERLA ai primari esercenti.

**Scuola Commerciale**  
**BASILEA**  
Incomparabile fondamentale in ogni ramo di commercio. Corso speciale per lingue estere. **ALBERT EISENBERG** — Ottimo referendo. **A. C. Vismann**.

Se volete che la vostra famiglia sia felice, ragguardevole istantaneamente di **Gioventù e di Bellezza** bisogna comunicare una bianchezza rosea con l'uso del **Fleur de Pêche** — polveri di zinco spiccate al profumo rose della **PROFUMERIA EXOTIQUE** 14 35, rue du 4 Septembre, Parigi.

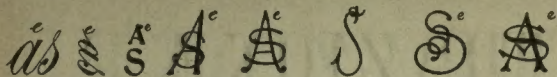
**Convitto Nazionale TOLOMEI**  
**SIENA**  
Fondato nel 1828 da Caiso Tolomei, fa sempre fra i più celebri istituti educativi della penisola — al quale in ogni tempo e da ogni parte d'Italia accorre la gioventù — qui attratta dal suo clima, dalla purezza del clima e sopra tutto dall'armonia della lingua, parlatissima anche nelle labbra del popolo. Situato in uno splendido e vastissimo edificio a mezzogiorno della città, circondato da giardini e poderi di una proprietà, è largamente fornito di quanto può assicurare una perfetta educazione fisica e morale: cortili in gran numero, palestra, teatro, bagni, sale di musica e di scherma, biblioteca, gabinetto di disegni, ecc., ecc. — Per le ferie autunnali l'Istituto possiede una splendida villa, dono di Cosimo III.  
L'istruzione è impartita al Convitto nei **Scuole elementari** riservate ai soli collegiali, nei **R. Liceo-Ginnasio** aperto al Convitto, e nelle **Scuole Tecniche** della città.  
Le domande d'iscrizione devono essere dirette al **Procuratore** **Prof. Cav. GIOVANNI DECONI**, al quale le famiglie possono rivolgersi per notizie.

**BANDAGE BARRÈRE**  
inventati nel 1882  
La **Brachiera Barrère**, elastica e cara nelle mutande le rende le più difficili e soprattutto equamente praticate. Una separazione ben fatta con un fascio che non dà fastidio, quella che la **Brachiera** di ultimo perfezionamento, è mobile nel corpo, è impercettibile. **M. BARRÈRE**, 3, Boulevard du Palais, PARIGI.  
**Ricordi di Lirici**  
di **GIOVANNI MARRADI**  
ON FIORINO DI ENRICO PANZACCHI  
Un volume formato bifon stampato a colori su carta di gran lusso  
**LIRE QUATTRO.**  
Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

**IL PAESE DELLE STERLINE**  
di **ACHILLE TANFANI**  
Lire 3, 50. — Un volume di 340 pagine. — Lire 3, 50.  
Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.  
**RVOLUZIONE nella CALZATURA**  
colle **SUOLE CAOUTCHOUC-FERRO**  
Non più umidità — Durata eterna — Applicazione in 5 minuti  
Lire 4 al paio  
Deposito Generale per l'Italia  
MILANO  
Via Carlo Alberto **N. Halphen & C.** MILANO  
N. 2. Via Carlo Alberto N. 2.  
**ULTIME NOVITÀ INGLESI**  
in **STOPPE** di **MANTELLI IMPERMEABILI**  
**EMPOIO DI ARTICOLI DI GOMMA**



# REBUS.



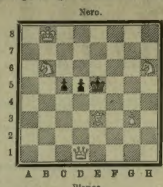
RTT. M. P



Spiegazione del Rebus N. 39: Un raggio di sole ha le sue entrate dappertutto.

# SCACCHI

Problema N. 846  
del sig. Luigi Vianello di Venezia.



Bianco.

Il Bianco col tratto matto in 3 mosse.

Soluzione del Problema N. 842:

(Erlin)

BIANCO NERO  
1 A d6-c5 1 R d4-d4  
2 P c7-c8 T 2 D h7-h4  
3 D d8-c5 3 T e7-e7  
4 O d5-c5 matto  
con belle varianti.

Solutori: Sigg. Victorio Aoyz y del Prado, Pamplona; V. Sabatini, Lago; A. Motrini, Mantova; S. Fioravanti, Firenze; F. Labella, Isernia; E. Tienzi, Lodi; G. Arlino, Napoli; P. Fabiani, Salsola; L. Orsini, Bologna; Vergerio, Torino; E. Prus, Lione; Viktor, Udine.

Dirigere domande alla Sezione Scacchistica dell'ILLUSTRAZIONE ITALIANA, in Milano.

PICCOLA POSTA  
A. R., Padova.

Le inserzioni si ricevono: presso l'Agenzia di Pubblicità dei FRATELLI TREVES, MILANO, Via Silvio Pellico, 8; a PARIGI, esclusivamente presso la Casa P. MERLINO & SES FILS, 62, rue d'Hauteville. - Prezzo: UNA LIRA la linea di colonna corpo 6.

**Sapone cristallo trasparente**  
**Specialità di WRIEGER**  
**Prancoforte sul Meno**

Chiaro come cristallo.  
Esercizio da qualunque apparenza.  
Resistente per la pelle.  
Resistente nell'uso.  
Rinviato come il miglior sapone da toilette.  
Sprezzato da molti anni.  
Migliore e più economico sapone da toilette.

Si trova in tutti i principali negozi di PROFUMERIE, di Farmacorie e di Drogherie.

**OPERE DI VITTORIO BERSEZIO**

Roma, la capitale d'Italia, con 800 incisioni. . . L. 95.  
Il piacere della vendetta. 2.  
L'occhio. In 8 con 11 vignette di V. Bignami. . . 3.  
La città del prossimo. 3.  
L'occhio. . . 1.  
Povera Giacomina! . . 1.  
Beniamino della famiglia. 3.  
Il debito paterno. 4.  
La vendetta di Zee. . 4.  
Il segreto di Matteo Arpion. . . 4.

Dirigere vaglia al Dr. Treves, in Milano.

**FRUNET-BRANCA**  
Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO  
Fornitori della Real Casa  
I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884 ed alle Esposizioni Internazionali di Parigi 1875, Bruss. 1883, Aversa 1876 e Vienna 1873.  
Grand diploma di 1.º grado all'Esposizione di Londra 1883.  
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889.  
Grand Diploma d'onore - Palermo 1892 - La più alta ricompensa.

L'uso del FRUNET-BRANCA è di prevenire le indigestioni e di raccomandato per tutti coloro che intendono nutrirsi; questa sua ammirabile e corroborante azione dovrebbe solo bastare a generalizzare l'uso di questa bevanda, ed ogni famiglia farebbe bene ad esserne provvista.

Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende macerato all'alcol, col sale, zucchero, ed estratto di vaniglia, di stimolare l'appetito, facilita la digestione, e somministrando al mal di stomaco, croupi e mal di capo, causati da cattive digestioni o debolezza, tutti i medicinali malati preferiscono già da tempo l'uso del FRUNET-BRANCA ad altri amari soliti a prendersi in casi di simili incomodi.

Effetti garantiti da certificati di celebrità mediche e da rappresentanze Municipali e Corp. Municipali.

**Prezzo Bottiglia grande L. 4. - Piccola L. 2.**  
Esigete sull'etichetta la firma universale FRATELLI BRANCA o C.  
**GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI**

**LE RÉNOVATEUR**  
a Base di Quina  
**RICOLORAZIONE INSTANTANEA dei CAPELLI GRIGGI e DELLA BARBA**

DIPLOMA D'ONORE, 10 MEDAGLIE IN ORO E ARGENTO, PREMIATO ALL'ESPOSIZIONE DEL 1889.  
La scatola completa 1/2 modello. . . 6 fr.

**SEN PROFUMI LA TANTA CHE SI DESIDERA**  
— ROBINET, chimico, 39, Rue de Trévise, PARIS —  
Deposito di Grosso a TORINO, presso il Signor G. TORELLI.

**CONSERVATORE DELLA PELLE**  
**CAPELLI GRIGGI e DELLA BARBA**

a migliore delle Acque per lavare la testa, togliere la forfora, arrestare in mezz'ora l'effluvio della caduta dei capelli e della barba ed agevolare lo sviluppo.

**L'ACQUA CHININA**  
— G. A. MIGONNE & C. —  
Si vende in fiale (fascia) da L. 2, 3, 4, 5 e 6. In fiale da L. 2, 3, 4, 5 e 6. In fiale da L. 2, 3, 4, 5 e 6. In fiale da L. 2, 3, 4, 5 e 6.

Nello Stabilimento FRATELLI TREVES di Milano, si eseguono  
**PER COMMISSIONE**  
tutti i sistemi d'incisione, in legno, zincotipie (a tratti o con fondo), da fotografia diretta senza il concorso del disegno (a retino o a punteggi), come pure ogni genere di lavori in fototipia, galvanoplastica, stereotipia.

Esecuzione perfetta. - Prezzi moderati.  
**CATALOGHI GRATIS**

**OPERE DI JARRO**

L'accessorio nel vicolo della Luna. 3.ª edizione. L. 1.  
Il processo Berthollet. 2.ª edizione. L. 1.  
I libri di cadaveri. L. 1.  
La figlia dell'aria. 3.ª edizione. L. 1.  
Apparato. 2 volumi. 2.ª edizione. L. 1.  
La polveria del diavolo. 2.ª edizione. L. 1.  
L'istituzione. 2.ª edizione. L. 1.  
La via appiccata. L. 1.  
La duchessa di Nala. 2.ª edizione. L. 1.

Dirig. vaglia al Dr. Treves, Milano.

Ho conservato tutti i miei Denti col Dentifricio Friederich!

**ELISIR, PASTA e POLVERE Dentifricio del Dentista Friederich ARNHEIM (Olanda).**

FORMICONE DELLA CORTE  
MEMBRO ANZEPOLITICO di PARIGI 1880  
BRUXELLES, ANVERSA, AMSTERDAM, SINGAPORE.

**INDISPENSABILE PER CONSERVARE I DENTI**  
Trovati in tutte le Profumerie e Farmacie.

Venduto in Grosso per l'Italia a la Prende: al Sig. P. MERLINO & SES FILS, 62, rue d'Hauteville, PARIS.  
Deposito in Milano presso G. Hermann, Via Monte Napoleone, 25; Via Carlo Alberto, 1 (Palazzo Florio), Corso Vitt. Em., 5 e Corso Vitt. Emanuele, 40.

**EAU DE SUEZ**  
VINOGRATTO LATTO DI SUEZ  
Polvere o Pasta Dentifricio di Suez

Venuto dalla Bocca  
BANCHIERE I DENTI  
Migliore la Semplice, Carbone la Bona  
E IL SOLO DENTIFRICO  
che sopprime il  
MAL DEI DENTI

Deposito Generale:  
Farmacia BERAL  
11, r. Lila, Paris  
In tutta la Farmacia Profum.

Indirizzo del Signor SUEZ, 9, Rue de Procy, PARIS.

**I Rossi e i Neri**  
ANTON GIULIO BARILLI  
5.ª ed. - Due vol. di compl. p. 648  
Due Lire.

**Macchiette e Novelle**  
di Orazio Grandi. - 4.ª edizione con l'aggiunta di 5 novelle. - Un vol. della Biblioteca Amena. L. 1.

Dirigere commissioni e vaglia al Fratelli Treves, editori, in Milano.

**Rosati Ferdinando**  
MILANO

PREMIATA FABBRICA DI APPARATI TELEGRAFICI  
TELEFONI - SONNERIE - PARAFONIE  
— IMPIANTI e MANUTENZIONE —  
Fornitore del R. Governo, delle Ferrovie e del Municipio

Invio Catalogo illustrato gratis a richiesta.

Stampato con inchostri della Casa CH. LORILLEUX & C., di Milano.



# L' ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno XX. - N. 40. - 1.<sup>o</sup> Ottobre 1893.

Centesimi Cinquanta il Numero.

Per tutti gli articoli e i disegni è riservata la proprietà letteraria ed artistica, secondo la legge e i trattati internazionali.



FESTE PEL CENTENARIO DI G. B. CIMA, A CONEGLIANO (disegno di G. Vizzotto, nostro corrispondente).



## CORRIERE.

Anche l'ILLUSTRAZIONE ITALIANA ha risentito l'influenza del "momento militare". Mentre uno dei nostri correva per la pianura lorenese ed un altro per le valli del Piemonte, il solito Corriere non riesciva per due numeri di seguito a trovarsi un canciullo di posto. Eppure quante anime cose si son vedute in questo frattempo! Le grandi manovre erano appena terminate in Italia, continuavano nell'Alsazia Lorena, non erano cominciate ancora in Ungheria, quando improvvisamente, non si sa come, corse la voce che si sarebbero potute menar le mani davvero. Fu un curioso momento quello! Dicevano sospeso il congedamento della classe anziana e dei richiamati per le manovre: annunziavano il richiamo d'altri 200.000 uomini, tanto per cominciare. E ci credevano molti, forse anche gli inventori delle frodole. In quei giorni tutti avevano un amico, generale o per lo meno colonnello di stato maggiore, che spiegava nel massimo segreto i misteri della mobilitazione: tutti trovavano al caffè od in ferrovia un ufficiale superiore guardo d'importanti rivelazioni sul piano della guerra imminente. C'è stato chi ha trovato un "illustre stranier", — sono fortune che non toccano a tutti — il quale ha stabilito la guerra a scadenza fissa per la primavera del 1893. Sarà una buona occasione per prorogare nuovamente il Congresso medico internazionale!

Fatto sta che l'accesso di febbre guerresca è finito presto, dopo tre giorni; ma durante quel breve tempo, specie in alcune città, in alcuni ambienti, pareva d'essere addirittura alla vigilia d'una campagna. Poi, tutt'un tratto, il miraggio è sparito senza causa apparente, tal quale come era venuto. I soldati della classe anziana sono andati a casa allegri e contenti, canzonando al solito quelli che rimanevano. I richiamati li avevano preceduti, meno chiososamente ma con non minore entusiasmo. I reggimenti, ingrossati tanto da non parere più scheletri, durante le grandi manovre, si sono assottigliati di nuovo, e tutto è tornato in pace come nel più pacifico dei mondi possibili.

Fra pochi giorni avremo nel Mediterraneo tante navi da guerra che basteranno a fare la conquista di un altro mondo. Ma si contenteranno di una mostra pacifica delle loro corazzate e delle loro forme più o meno eleganti. Così vuole l'imperatore della Santa Russia e nessuno lo contraddice...

Aspettando il "momento marittimo", ed il discorso di Bronoro, con posti di 1<sup>a</sup> e 2<sup>a</sup> classe per gli invitati, il governo ha fatto un po' troppo quanto sia noiosa la politica ha fatto di tutto per rallentarla con delle scenette comiche, come le dimissioni del senatore Santamaria dall'ufficio di guardasigilli, annunziate l'11 corrente dal lui al governo, smentite dal governo il 21, rianunziate ufficialmente il 23! E perchè il comunicato ufficiale ha voluto dire che le dimissioni erano state chieste dal Santamaria per motivi di salute, la stampa ministeriale riunitasi intorno all'illustre magistrato, oggi per sua fortuna non più ministro, gli ha cominciato a cantare:

Ma, Eccellenza, con la febbre  
Chi v'ingegna a star di qua  
Presto a letto!  
Presto a letto!

Musica rossiniana, come vedete! Il governo ha squisito gusto non soltanto musicale ma anche letterario. Per esempio alla applicazione del codice penale preferisce quella della *Legge penale* per gli *impiegati* di Giuseppe Giusti, sicuro di trovarvi maggior purezza di forma. Il Consiglio de' ministri, per punire gli alti impiegati compromessi nel famoso affare del riso di Novara — un riso che ha fatto ridere per un pezzo molti e che comincia ormai a piangere — ha disposto quanto prescrive la strofa 12<sup>a</sup> della suddetta *Legge* Giustiana e non Giustiniana

Se poi barolla, o spinge la bilancia  
A traboccar dal lato della mala,  
Gli indagheremo, in rita di galera,  
Congedo e paga intera.

Vero estratto di **LIEBIG** di Carne

Indispensabile per famiglia, malati, viaggiatori e viaggiatori, non dovrebbe mancare in nessuna casa.

Genuino soltanto *Joseph*

in CHIOSTRO AZZURRO.

A questo modo non si disquita nessuno: tutt'al più si possono offendersi i galantuomini! Ma essi sono diventati di facile contentatura. Vivono e lasciano vivere! Strepitano un poco, quando l'agente delle tasse strappa le loro penne maestre, poi, quando li rassegnati, hanno sempre fatto così, non muteranno metodo questa volta. Oramai non si scotono, neppure a toccarli nel portamonete. Hanno finito per convincersi che se i 64 milioni della Banca Romana sono spartiti, è inutile ricercarli e non si ritroveranno neppure se tutti gli imputati del gran processo fossero condannati all'ergastolo.

Invece è probabile un'assoluzione generale. Già l'Ordinanza di Consiglio aveva messo da parte tutti i pezzi grossi per rispetto dei superiori: venne poi la Sezione d'accusa a liberare Tangelio il figlio, Lazzaroni il nipote, un agente di cambio e un impiegato; poi s'è lasciato fuggire Monzilli che aveva mostrato di aver la lingua lunga, come si era lasciato morire De Zerbi... Ora toccherà ai giurati mandare a casa gli altri. Perché molte cose quel povero vecchio di sor Bernardo? e quel cassiere servitore di tanti padroni? I giurati di Roma scrolano le spalle, come giurati di Parigi, e sommo dell'ingiustizia condannare un paio di piccoli colpevoli quando tutti i grossi sono sfuggiti. Resterà ancora al Sette fra una di quelle dichiarazioni filosofiche e sibilline di cui hanno già dato prova nell'Argentina, e forse, dopo aver detto il procedere alla convalidazione di Bernardo Tangelio come senatore.

Mancherà l'Aristofane per dire: la commedia è finita, *plaudite cives!*

Ma, purché pure il Giovane... per paura degli anni di reclusione. Ma ciò che non si stampa si susurra. Che non tocca sentire della magistratura? qual è più l'istituzione che sia rispettata? Il disordine è generale; lo scetticismo aumenta; la disaffezione a tutto, sale come l'acqua sull'oro.

Non ci salva che l'esempio delle repubbliche di là dal mare. Non c'è stato giorno di questo bel settembre senza una dozzina di dispetti sulla guerra che corre nell'Argentina e in Brasile. A forza di meditarci ho fatto un sogno curioso che mi permetto di raccontarvi:

L'Italia, non so come, era diventata repubblica nell'anno 2000. Essendo morto il presidente Cavour, il vice-presidente Giolitti, designato, non potendo soffrire costui, aveva voluto una legge per impedire ai vice-presidenti di diventare presidenti. Giolitti, che disponeva di una Camera servile (nel 2000, vedi), fece revocare la legge da uno deputato di Cavour, ch'era in Sicilia, dove si era applicato d'essere il salvatore d'Italia, s'imparò che nella flotta con la quale va a bombardare Civitavecchia. Mentre la Camera sta decretando lo stato d'assedio, una bomba scoppiò nella sala di Montecitorio... e mi ruppe l'atto sono nella testa.

Avevo fatto un sogno brasiliano, confondendo i nomi e le date. Consultate la Cabala e giocate al lotto. Chi sa che non vi capiti come a quegli spagnuoli di Milano che hanno vinto un tercio con 50.000 lire. Sarà felice di arricchire i miei lettori.

Il governo di Sinistra — non c'è in tutta Italia che quel sacrolegio di Cavallotti per chiamarla una Sinistra disonorevole — protegge e difende non solo le istituzioni, e l'onore nazionale, ed il credito pubblico, ma anche le buone lettere e l'istruzione classica. Ferdinando Martini ha chiamato a Roma una ventina di professori de' vari licei del Regno, li ha raccolti in una sala del Collegio Romano ed ha detto loro: Che cosa facciano signori miei? Il greco è ormai attaccato da tutte le parti: mi pare una causa perduta. Sarà così del latino, se non lo difendete.

Uno che non avesse avuto in quel momento l'incomodo di essere professore, avrebbe probabilmente risposto: Eccellenza, noi lo difenderemo! ma perchè non comincia a difenderlo lei? Quella del greco non è forse una causa perduta per noi? Ferdinando Martini ha messo una volta in barilella l'insegnamento della lingua di Omero e di Pindaro? D'altronde un generale che comincia egli stesso a dubitare del proprio successo e della bontà della propria causa, ha già volentieri rinunciato a molte probabilità di vittoria...

Avrebbe detto queste e molte altre cose, certamente non tacite dai professori chiamati a consiglio a Roma, per il salvataggio della cultura classica, tutti i valentuomini non c'è che dire, sebbene nella lista dei loro nomi non si veda naturale l'aspettarne altri che non ci sono. Nonostante

la loro assenza, speriamo che il consiglio di Roma sia proficuo e non ci metta il naso alcun pessimista. Il pessimismo è davvero una brutta cosa, perchè spesso ai dubbi dei pessimisti è difficile la risposta. Che cosa rispondere, per esempio, a chi dicesse inutile la cultura classica, anzi dannosa, quando serve soltanto a commettere delle cattive azioni in ottava rima come l'*Atlantide* di Rapisardi? Che cosa rispondere a chi facesse vedere come qualmente la cultura classica non basta a soddisfare l'appetito? *Germanus non ducitur* — lo si sapeva da un pezzo! ma quando il più gran poeta vivente, l'autore delle *Odi Barbare* e delle *Rime nuove* scaraventa *ex toto corde* in faccia all'agente delle imposte quella po' po' d'epistola — ormai comparso in tutti i giornali d'Italia — per affermare che la sua produzione letteraria gli rende appena duemila lire per anno se non scrive nulla di nuovo... oh! per Bacco! videro davvero la voglia di pigliare i classici, buttarsi al fuoco, e invece di mandare i figliuoli al liceo mandarli a vangare la terra... o ad assaltare alla strada. Tanto non c'è pericolo! è un mestiere che si può esercitare tranquillamente, e senza turbare... come il Tiburzi. E non si pagano tasse.

Vittor Hugo, che guadagnò dei milioni scrivendo libri, — ma a getto continuo, — diceva che il libro era ammazzato dal giornale. *Ceci a tua cura*, in Italia dove, come si è detto, il giornale poteva ricavarne duemila lire all'anno dalla sua produzione letteraria, non si può neanche dire che il giornale abbia sulla coscienza le terribili condizioni del libro. In generale nessuno legge un giornale italiano per imparare qualche cosa. Sotto la rimbombante pomposità delle frasi fa spesso capolino l'ignoranza più desolante. I buoni giornalisti, e ve ne sono parecchi, sentono istintivamente il danno della cattiva compagnia, contro i quali non sanno opporre il rimedio della loro energia. Al congresso dei giornalisti che si è riunito a Londra, la stampa quotidiana italiana è rappresentata... da un telegramma dell'onorevole Bonghi.

Non indaghiamo i veri motivi di questa assoluta mancanza d'italiani: sarà lecito però l'osservare che la stampa italiana, un po' per colpa sua, un po' per colpa altrui, non è in alcun modo incoraggiata a farvi la politica del partito. A Londra i giornalisti sono impegnati da loro Mayor e dagli uomini politici più autorevoli di tutti i partiti: in Italia si ostenta sempre di tollerare come intrusi. A Londra, Gladstone e lord Salisbury, Chamberlain, e così via, si consigliano e si confidano con i giornalisti; in Italia i giornalisti più graditi ai governanti non sono i più reputati. La gazzarra dei processi, delle querele e delle controquerelle contro giornalisti non è mai stata clamorosa come in questo momento.

Al congresso di Londra ha fatto un lungo discorso lo Zola sull'*Anonimato della presse*, facendo le lodi del sistema inglese, secondo il quale il foglio politico è assolutamente impersonale, e criticando l'individualismo francese. In Italia abbiamo un sistema intermedio: l'individuo scompare di fronte al pubblico perchè gli articoli non sono firmati, ma generalmente ognun sa chi li ha scritti, quando pur non accade che direttore, redattore capo, cronista, reporter, redattore parlamentare, critico teatrale ecc., siano tutti incorporati in una stessa persona. In questo caso l'anonimato è molto difficile, e non basta neanche a salvare un povero diavolo dalle secature processuali dei suoi costi detto "sacerdizio", che conduce spesso diritti diritti alla disperazione od all'ospedale.

Se però non c'erano giornalisti al Congresso di Londra, c'erano velocipedisti milanesi al Velodromo di Parigi. Ed hanno vinto; i galletti d'Italia si sono fatti onori. Peccato che non basti per far rialzare la rendita!

Peccato che non abbia fatto anche il giornalista quel Rosenberg — vero prototipo dello sposato — che si è suicidato a Roma insieme ai suoi amanti. Nella sequela dei delitti che Matilde Serao chiamerebbe sensazionali, ne succede, di tanto in tanto, qualcuno da mettere i brividi addosso anche ai più abituati ad agguerriti nella materia. Si è parlato del triplice suicidio di Via Napoli, quanto della triplice alleanza: i particolari dei fatti riempiono da una settimana le cronache della capitale e delle provincie. Quali strane metamorfosi subiscono gli sposati! Il Rosenberg,



da costruttore ridotto a entrar socio in un *café chantant* dei più frequentati, che muore dopo aver scritto tranquillamente un fascio di lettere, premeditando la morte, sendola avvicinarsi a poco a poco, e l'affronta perché gli manca il coraggio di affrontare la miseria, un esemplare di "fin di secolo" impastato di equigni bassi. Muore soddisfatto non per forza d'animo, ma perché è soddisfatto d'aver trascinato al suicidio, suggestionandolo, anche la donna che lo aveva amato, che l'aveva fatto padre, e pur si rassegnava, vivendo miseramente ed onestamente, a vedere vivere lui con un'altra amante.

Nel lugubre dramma, inquinato da tutte le miserie, da tutte le angosce, da tutti i peccati, può immaginare, la figura di Maria Fusi, trascinata alla morte ch'ella presente ed accetta perché con lui, è la sola che ispiri un sentimento di compassione...

Ma, facciamo andare questo argomento... C'è stato ora un Congresso a Losanna, per la tutela della moralità pubblica e privata; e parecchi di quei delegati se la presa contro le lettere morali, e contro ciò che si scrive e si racconta ogni giorno nelle cronache dei giornali. Non hanno torto? il contagio degli esempi è fortissimo nel male, assai più che nel bene. La questione delle cronache pettegole, e della loro influenza sui costumi morali, e sulle malattie morali, meriterebbe di occupare i Congressi e le Associazioni di giornalisti.

I congressisti di Losanna non se ne prendevano almeno conto gli autori dei libretti delle due opere nuove rappresentate a Milano. Il *Picciolino* del poeta A. Cipollini e del maestro G. Giuseppe può essere senza scrupolo rappresentato in un monastero: l'*Evangelina* che il nostro attico ma giovane collaboratore Cortella ha tratto dal celebre poema di Longfellow ed Arturo Berutti ha musicato e messo in scena all'Alhambra, è un idillio che un dramma aggiunge, per la storia, che l'una e l'altra opera sono state applaudite ed auguro al Congresso di Losanna che i governi si mostrino veramente disposti a tener conto delle sue deliberazioni: "per tutelare le leggi eterne della morale e frenare l'andazzo dei corruttori".

Ma hanno scelto un buon momento per chiedere queste cose ai governi?

Cico e Cico.

## DUE PICCOLI EROI E IL "CUORE", DI DE AMICIS.

Si parla tutto il giorno dei bricconi (Mario Rapisardi ha pensato bene di dedicare a loro adesso un poema in ottava rima, l'*Attitudine*) che è un diversivo, è una consolazione discorrere dei galantissimi. Questa volta sono veramente due eroi, — due piccoli eroi di undici anni, un fanciullo e una fanciulla, due contadinelli, testé solennemente premiati a Parigi, in Piemonte, dove hanno compiuto il loro eroismo e dove vivono colle loro famiglie, beate della celebrità piovuta da un momento all'altro sulle loro due creature adorabili.

La cosa andò così:

Una mattina, a primi di marzo 1892, Don Giuseppe Arnaldi, maestro della terza classe dei cinque elementari di Farioglio, assegna ai suoi cinque migliori ragazzi allegri e pieni d'argento vivo adesso questo tema: *Mi direte quello che avete fatto giorno per giorno nelle vacanze di carnevale*. E uno dei suoi discepoli gli scrive:

«Carissimo amico, Farioglio, 2 marzo 1902.

Io, domenica mattina, mi sono levato, ho fatto le orazioni, ho mangiato colazione, ho studiato la lezione, dopo sono andato alla Messa. Dopo la Messa, ho mangiato pranzo. Dopo pranzo sono andato a cedere le povere al pascolo. Mentre eravamo al pascolo, io mi cingio ed una bambina sana andati in sulla nave, e siccome il Tanaro era burrasco, e la nave dondolava, mio cugino Giuseppe gli cadde dentro. Io volai. Io subito afferrato per le gambe, e l'ho portato in sulla nave. Dopo si sono sentiti a casa dal pascolo; io sono andato a Vestro. Dopo il Vestro sono andato a casa, ho mangiato cena; dopo cena mi sono divertito un poco, dopo ho detto le mie orazioni, poi mi sono coricato.

«Ti do un bacio ed un abbraccio dal tuo

aff.mo amico  
OCCELLI GIUSEPPE DI GIO. BATT.

L'Arnaldi, buon prete e buon maestro, ne rimane impressionato. Interroga la scolaresca sul salvamento narrato dal ragazzo: e allora sorge tutto un

coro clamoroso d'affermazioni di testimoni oculari del salvaggio, e scoppia un evviva al salvatore il presente. Il fatto accaduto era verissimo, ed eccolo i particolari:

Il Tanaro correva torbido, gonfio. Il ragazzo Giuseppe Ocelli cuginò e colla ragazza Maddalena, i due fratelli, cugini, cioè non ostante, scendero in una barca legata alla riva. Mentre cercavano di remare, un urto fa capitolare nelle onde il cuginetto. Giuseppe, invece di gridare o scappare via, com'è istinto dei ragazzi, si curva e afferra col piede per i piedi. La ragazza aiuta il salvatore, e prende per la giubba il sommo; il quale, a sua volta, afferra la bimba pel grembiale. La barca sta per capovolgersi. Giuseppe se n'accorge, punta un piede sulla sponda rialzata della barca, la rimette in equilibrio e compie il salvaggio. Mentre i contadini costano, testimoni della scena, dalla riva scambiano spaventi per avvertire della disgrazia la mamma dell'orfanotto, che cosa fanno i due piccoli salvatori? Il primo consolano, lo accarezzano, lo accompagnano davanti a un focolare, lo accompagnano sul letto, gli asciugano le vesti. Quando arriva spassamente la povera mamma del salvato, questi è già addormentato e felice.

Ma qui non è ancora tutto. Secondo il racconto semplice e grazioso del maestro Arnaldi, quell'orfanotto ebbe per movimento la lettera fatta a scuola il giorno prima d'un racconto del Cuore e precisamente di una *piccola vetusta lombarda*. Il cuginetto, a quella lettura commosso, era rimasto tutti quietissimi e attenti: qualcuno pianse; e l'Ocelli, il salvatore del Tanaro, quando intese che un ufficiale dei bersaglieri aveva gettato al mondo De Amicis la propria medaglia al valor militare, domandato al maestro:

«Che vuol dire, valor militare?»

Don Giuseppe Arnaldi glielo spiegò, e gli parlò anche della medaglia al valor civile.

Appena il senatore Garelli seppe il fatto, lo comunicò al ministro Martini; questi lo comunicò al ministro della sua collega al suo collega, e il ministro dell'interno, dicendolo mesi dopo (non c'è male) premio l'Ocelli e la Margherita.

La festa della premiazione avvenne il 9 giugno scorso; e la descrive un opuscolo, arrivati adesso. *Ricordo d'una festa del cuore* (Torino, tip. Spreti e C.).

La solennità ebbe luogo nel cortile dell'asilo di Farioglio sul cui frontone, fra gli addobbi, si leggeva l'epigrafe: *Onore ai piccoli valorosi*. Dei vescovi, i due signori, e il nostro, si fecero un patto di dunque scolar e scolare accogliere con entusiasmo i due minuscoli sovrani della festa. C'erano tutte le autorità in pompa magna; si cantò un inno composto appositamente; si pronunciarono dei discorsi; e si consegnò a ciascuno dei premiati una copia del *Cuore*, che Edmondo De Amicis inviò loro con questa lettera d'accompagnamento al maestro:

«Egregio signor Maestro,

«Non so immaginare festa più lieta di quella a cui Ella m'ha invitato, perchè non conosco sulla terra cosa più gentile e più ammirabile che l'eroismo della fanciullezza.

«Non potendo intervenire alla festa, prego Lei, signor Maestro, di baciare in fronte per me i due piccoli valorosi, e di loro che d'ora innanzi, ogni volta che, parlando o scrivendo, raccomandate ai fanciulli la carità, la serenità ed il coraggio, il mio cuore dirà i loro nomi con un palpito di ammirazione e di tenerezza.

«Torino, giugno 1892.

EDMONDO DE AMICIS.

E i due eroi furono baciati dal maestro e dal piccolo salvato, cui i condiscipoli chiamano da allora *Mio salvato delle acque*. Fu consegnato ai premiati l'Attestato di "pubblica benevolenza, conferito dal ministro dell'interno; il poeta piemontese B. Garnero da Fossano disse sette quartine in vernacolo; e tutto ciò in mezzo agli applausi strepitosi, agli inni, alle musiche iterate cui seguirono tre, quattro rinfreschi, l'uno dietro all'altro in varie case dove si rinnovarono le feste.

Tutto ciò non è gentile, non è bello, non è simpatico? Ha ragione il De Amicis di dire nel *Cuore*: «Bello, adorabile è l'eroismo nell'uomo; ma nel fanciullo, che tanto deve avere più di ardimento quanto ha meno di forza... nel fanciullo, a cui nulla domandiamo, che a nulla è tenuto... che ci pare già tanto nobile ed ambizioso, quanto compia, ma solo quando comprende il suo, il sacrificio altrui... l'eroismo nel fanciullo è divino...»

## IL CARDINALE ALBERONI

SECONDO NUOVI DOCUMENTI.

Curioso destino quello di Giulio Alberoni l'Nato nella povera casa d'un giardiniere di Piacenza, educato per carità nel collegio dei gesuiti, visto quasi oscuro fino alla tarda virilità, poi un subito buio di vento lo spinse ai più alti onori. Ministro del Re di Spagna, cardinale di Santa Madre Chiesa, arbitro quasi delle sorti d'Europa, due improvvisamente per aver osato chiedere troppo alla fortuna che lo ha già tanto favorito e gli nega il suo sorriso negli ultimi trionfi anni della lunginquisma sua vita monaca, l'impreca contro la minuscola repubblica di San Marino gli vien bene, a lui che ha condotto le fila tenebrose della politica d'una grande potenza.

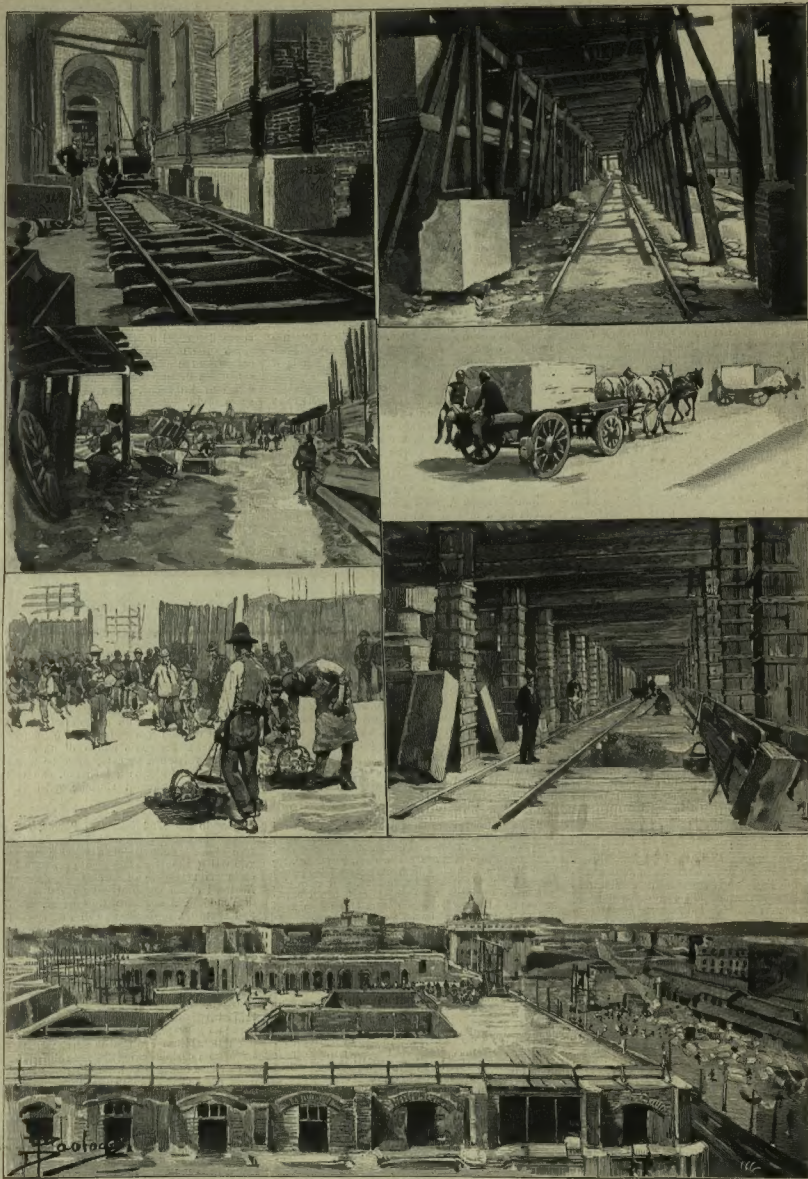
Una vita tanto avventurosa doveva essere molto diversamente giudicata. Chi ricopiando la cartolina fattane dal maligno Saint Simon, ne fece il tipo del *parvenu*, del Gil Blas, che a furia d'ingrati a base d'un'adulazione smaccata, non rifuggente dinanzi ad alcun mezzo, sale in alto e non vi si può mantenere; chi, per attribuire degli il merito di aver posto riparo a molti tumulti d'aver cercato di riformare l'esauza Spagna di mezzi finanziari e di forze navali e terrestri, riversò sul suo capo le colpe di una condizione di cose, come allora si diceva, di un'emissione smisurata di accrescimenti territoriali e di rivendicazioni dinastiche, che fu causa delle guerre di successione.

«Le lettere intime dei contemporanei, più fedeli della memoria, potute non sono destinate alla pubblicità, precise come i documenti ufficiali, ma di essi meno ascritte, sono quasi fotografie istantanee in cui i posteri ritrovano così gesti e le passioni degli autori l'espressione più sicura delle azioni umane... Così un documento presentandosi sotto un nuovo aspetto il famoso uomo di stato piacentino. Emilio Bourgeois, professore dell'università di Lione, s'è occupato già in altre pubblicazioni di Alberoni. Essendogli capitata la ventura di metter mano su d'un copiosissimo carteggio col conte Ignazio Rocca, che fu ministro per molti anni del duca di Parma, carteggio ora serbato nel ricco archivio del collegio Alberoni in San Lazzaro presso Piacenza, l'eruditto francese ha pubblicato integralmente l'intero carteggio, e ha studiato, direi, psicologico-storico sull'autore delle lettere, sorpreso in veste da camera. Non una riabilitazione, ma una ricostruzione storica è quella del Bourgeois, fatta con quel garbo e quelle delicatezze che si trovano nei suoi scritti francesi. Forse l'Alberoni c'è messo talora sotto gli occhi per mezzo di una lente d'ingrandimento, e i meriti suoi non un po' gonfiati; ma è difetto in cui è difficile non cada chi s'è occupato con amore e per parecchio tempo di un argomento. Chi è di voi senza peccato, potrebbe dire lo spiritoso autore francese a tutti noi, che ci travagliano nelle indagini storiche, getti la prima pietra.

Quando nel 1702 il duca di Parma, travandosi disarmato tra Forbes e Asburgo, dovendosi ricorrere alle arti della diplomazia per uscire alla grande sconvolgimento prodotto in Italia dalla prima guerra di successione, l'abate Giulio Alberoni accompagnò al campo il marchese di Vendôme, Alessandro Roncovieri, vescovo di San Donnino, ambasciatore di Francesco II Farnese. Non colla solita piaggeria, compiacentamente riferita dal Saint Simon ma che mai si potrebbe riferire, bensì colla prova del fatto, egli ingegnò, l'arguzia delle risposte, la premura di soddisfare ed antivenire i gusti, spese ingratissime il generalissimo francese. Instancabile a tenergli dietro nel suo mosso attraverso il Piacentino ed il Mantovano, pronto a suggerirgli qualche partito vantaggioso, si fa in quattro e in otto tollerabili ai Francesi le fatiche della guerra. La piccola corte di cui si circonda il Vendôme nel suo famoso orgoglio di bastardo reale è conquistata dalla grossa cucina lombarda le pietanze, condite di squisito formaggio parmigiano, innaffiate di buon vino, spedito dalle cantine del Farnese, sono colte sotto la sorveglianza dell'Alberoni, che colle sue larelllette tiene desto il buon umore nelle lunghe sate a tavola. Intanto giorno per giorno riesce a subodorare le notizie giunte al campo francese e le comunica alla sua corte.

«E. D'Onofrio, *Lettere intime di G. M. Alberoni*. — Paris, G. Masson, 1893.





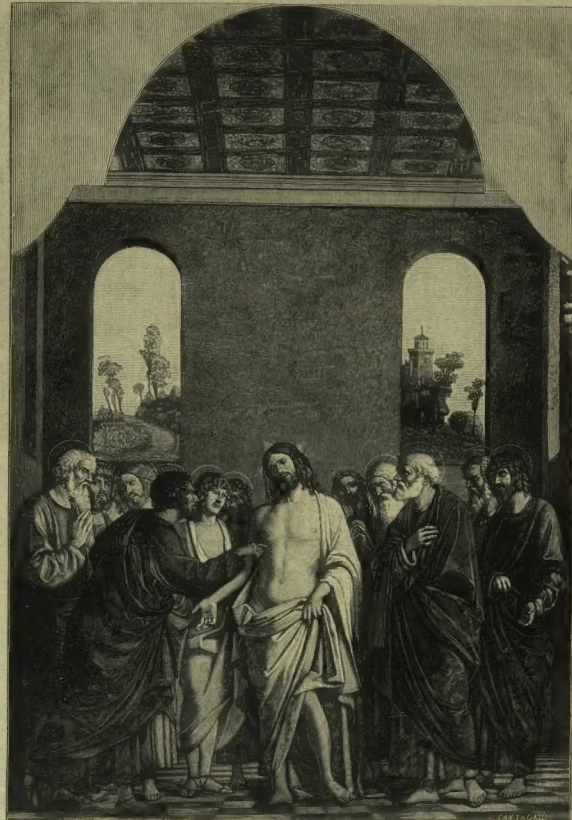
Roma. — LAVORI PER LA COSTRUZIONE DEL PALAZZO DI GIUSTIZIA (disegni di Dante Peoloci).





LA MADONNA IN TRONO, NEL DUOMO DI CONEGLIANO.

(Quadri di G. B. Cima).



L'INCREDULITÀ DI SAN TOMMASO.









## UGO FERRANDI ALL'ESPLORAZIONE DEL GIUBA

La benemerita Società Milanese d'esplorazione commerciale in Africa ha concentrato ora tutta la sua attenzione, tutta le sue cure in una nuova spedizione da lei promossa e sostenuta coi soli suoi mezzi. Essa ha mandato il ben noto viaggiatore africano Ugo Ferrandi a esplorare la valle del Giuba. Lo scopo è duplice: scientifico e commerciale. Ideale migliore dell'esplorazione della valle del Giuba la Società non poteva vagheggiare. Si del Giuba la Società non poteva vagheggiare. Si tratta di risolvere il più importante problema geografico che l'Africa ancora ci riserva: cioè la scoperta del corso e della sorgente del Giuba e dell'Obio; problema consacrato italiano dai sacrifici del Cocchi e del Chiarini. Ivi può essere pure celato un importantissimo problema commerciale se le scoperte del Ferrandi avessero le induzioni dei due viaggiatori. La fama di malvagità di quegli indigeni diffusi nel mondo dopo la strage della spedizione Deeken nel 1895 fu argine finora insormontabile a ogni tentativo di esplorazione da parte di viaggiatori europei in quella regione. Il Ferrandi risolve d'affrontare quella creduta e temuta foresta, seguendo il sistema che la stessa Società d'esplorazione d'Africa gli suggeriva:

« Noi non vogliamo (dice la Società) lo ripeteva per bocca del suo presidente Giulio Vigoni nella seduta del 27 marzo dell'anno scorso, noi non vogliamo la faccenda della conquista a mano armata; noi vogliamo imporre una civiltà che, sotto molti rispetti, ancora non sappiamo se dal lato morale sia preferibile alle tradizioni selvaggio di quei popoli. Ma vogliamo con l'esempio e con l'educazione veramente impartita, meglio applicata, le loro forze e le loro attitudini per distrarre dalla ostilità e disastrosa occupazione delle armi e rivolgerle invece all'agricoltura e a quelle altre iniziative favorite dal suolo e dalla natura a profitto nostro e loro, migliorando cioè la loro esistenza morale e materiale, ravvicinando i traffici commerciali fra il nostro e il loro paese, insegnando e introducendo quei mezzi di cura e di trasporto che salveranno dagli stermini delle epidemie e della fame, e così via. Così vuol essere intesa la vera ed efficace colonizzazione. Ma per così fare, è necessario che l'europeo si faccia strada fra i giganti della calata nel l'animato e col cuore in mano, il che richiede ben maggiore coraggio e abnegazione che non l'imporsi a fucilate. Così noi vogliamo che in quelle terre si facciano conoscere e rispettare il nome italiano: così fece il nostro Ferrandi.

Il Ferrandi parti da Aden il 10 ottobre 1892. La sua prima società si componeva di soli venticinque uomini (presi in Massaua e in Aden), di due muli, uno per cavalcatura del Ferrandi ed uno per gli strumenti e i medicinali. L'armamento consisteva in otto remington, dieci wettley, un fucile da caccia, e due elefanti. Armi per far doni non ci erano.

Doni d'armi non ne faceva, scriveva il Ferrandi. Ho acquistato per doni un paio di vestiti, qualche orologio, canocchiali e le solite cotoneate per il cambio. Ho acquistato pure una piccola barca di tela (smontabile) essendo che nella regione che percorro devo attraversare zone acquose.

Fra gli indigeni di Oppia, il Ferrandi trovò liete accoglienze. Ivi hanno simpatia per gli Italiani.

Sperano che gli Italiani facciano un porto ad Oppia... Il Ferrandi non crede che Oppia sia destinata a diventare scalo commerciale, essendo fuori delle vere vie commerciali dell'interno della Somalia che tendono all'Harrar e quindi a Zeila o direttamente a Berbera; i paesi Megiurini come il Nogal, il Daror che forniscono gomme ed incenso, hanno i loro sbocchi naturali a Bender Atla e a Bender Meraja.

A Meisa, il Ferrandi giunse malato. Quell'Ubi lo ricevette subito nella sua casa. È un uomo alto, magro, con una gamba storta, dalla barba biancheggiante: ha tipo arabo, bel sorriso, aspetto buono.

È da Merka, il nostro viaggiatore giunse direttamente a Brava, ancorando a ridosso d'alcune scogliere madreporiche. La città si presenta piuttosto bene. Se l'Ubi di Merka fu cortese col Ferrandi, l'Ubi di Brava si mostrò cortesissimo. È un indiano alto, snello, di circa trent'anni, di modi distinti, porta con grazia il costume saheliti. Gli fece un discorsetto dandogli il benvenuto e assicurandogli che gli abitanti erano buoni, e che metteva a sua disposizione tutti quanti i soldati di Brava (una casa preparata) apposta. Il Ferrandi accettò volentieri la casa, essendo sposato dalle febbri.

Il diario di Ugo Ferrandi, pubblicato nel Giornale dell'Esplorazione commerciale e che andiamo spogliando, mostra quanta circospezione e quanta pazienza fu messa a dura prova da tutti i capi Tuni, che a Brava gli vennero incontro in una caverna rumorosa a porre evidentemente ostacoli al suo viaggio. Fu un affar serio procurarsi ai cammelli e formare la carovana completa per tentare il vagheggiato viaggio nell'interno. Alla fine, i cammelli si possono avere, ma non sono tutti quelli che occorrono, ne manca qualcuno. Non importa: il Ferrandi non indugia più, va coi suoi uomini a prendere congedo dall'Ubi, e s'avvia fuori della città. Allora tutta la popolazione di Brava, si agita e, in massa, lo accompagna fino alle mura e gli fa una dimostrazione affettuosa. Saluti da una parte e saluti dall'altra. Il Ferrandi fa una salva di fucilate; e alcuni capi vogliono assolutamente accompagnarlo in scorta d'onore, mentre il suo padrone di casa, afflitto dall'abbandono del suo ospite, recita devoto la *fata* ch'è la preghiera del buon viaggio.

Questo giorno (24 dicembre 1892) è memorabile per il Ferrandi perché segna la sua partenza per l'interno. La via per ora corre fra due, ora sabbiose od ora compatte. I cammelli camminano lentamente nella sabbia, ove si affonda. Si procede, fino ai pozzi di Coroni, dove ai capi Tuni, dice ch'è loro amico. Ripartendo verso ovest-ovest, si entra in valloni, si sale un ordine di colline folte di alberi e d'arbuti. Si discende poi ai piedi boschi, e, dopo un'ora di cammino, il viaggiatore vede aprirsi dinanzi l'immensa pia-

nura dell'Uebi Sciabelli. La discesa, è dolce, lussureggiante la vegetazione, infiniti uccelli svolazzano lieti. Nella notte, nella bella radura di Magiro, il Ferrandi viene svegliato d'improvviso dai suoi uomini, che hanno udito voci sinistre di gente che s'avvicina. Si sparano dieci o dodici colpi che rimbombano nei silenzi notturni; e subito ritorna in calma. Si addor più tardi i gridi del leopardo e della jena, e la scorta ne trae cattivo presagio perché i gridi sono in numero dispari, 17.

Nei giorni seguenti, il viaggio prosegue monotono, triste. Regioni coperte di basse piante gonfiate, spine, terreni fangosi che impediscono la marcia ai cammelli. Angoli di zanzare s'infiltrano dappertutto e passano col loro aculeo le vesti più grosse e morticano terribilmente impedendo il sonno. Ranzano molti zecconi fastidiosi, che pungono a sangue, ma non sono venesomi come i giundi di cui sono i precursori e che uccidono il bestiame. Alle cinque del mattino, s'ode il ruggito del leone; e si va, si va verso sud-ovest. La vegetazione diventa più alta, più bella. Una graziosa mimosa dai fiori d'un bel carminio sorride al viaggiatore. Giraffe, antilopi e struzzi passano per le piccole boscaglie. La carovana si arresta in un luogo detto Tuccillo. Sono le 11; la luna tramonta e sorge la luna nel suo pieno. Questa ha una tinta leggermente verde, e dall'occidente s'innalzano fino al zenit fasci di luce verde smeraldo e oro. Il cielo è stupendamente bello.

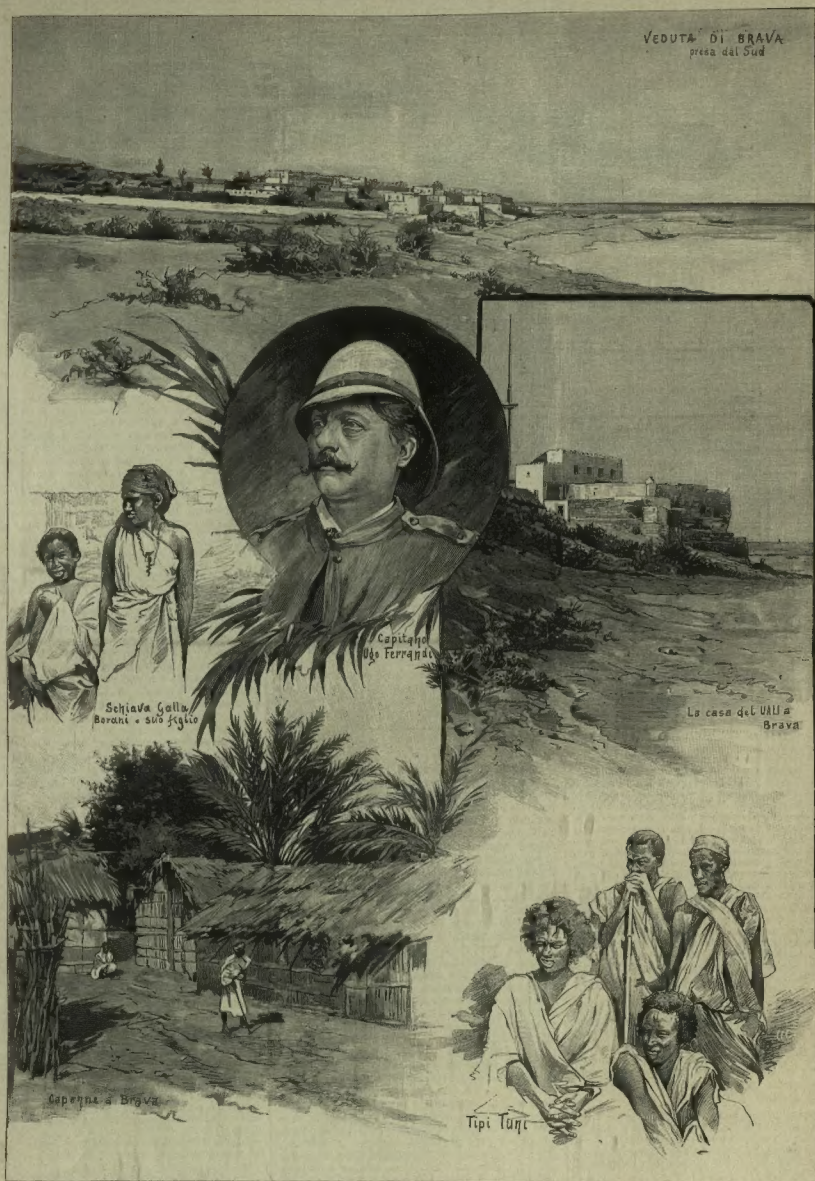
Quando arrivati a Brava (chiamo il diario) era mia intenzione di avviarmi direttamente a Logh nel distretto di Gannae; ma un avvenimento, o meglio una combinazione mi fece desistere dalla grossa spedizione e mi fece prescegliere la via di Bardera, tanto più che non trovavo gente pratica per condurmi a Logh.

La combinazione poi si fu, che quando allestivo la carovana, mi vennero tre inviati di Shek Abdo di Bardera con un lettere pregandomi che mi recassi da lui; era in forse ad accettare per vero l'invito fattoni, ricordandomi del poco benevolo ricevimento avuto a Mansour nell'ultimo mio viaggio; ma la venuta di Shek Abdo Alai influente di Bardera, mi decise per Bardera, indugiato di vedere questo centro del fanatismo dei Somali, ove il bianco è calcolato come bestia immonda, e dove i Beduini sono pensati che uccidono un europeo, quando vanno all'altro mondo, possono andare in paradiso in carrozza e che Allah li consideri come meritevoli di ogni attenzione. Nessun europeo entrò in Bardera, salvo Von Decken ed il suo medico Arnaldo Link, che vi furono uccisi. Testé il Kenia, comandato dal capitano Dundas, della Società italiana dell'Africa Orientale, rimontò il Giuba fino alla caseratta ove naufragò il *Welf*, ma nessuno pose i piedi a Bardera, e credo che molti Beduini Somali considerano Bardera come una specie di città santa, una seconda Mecca.

La mia carovana era composta di 14 cammelli e circa 40 uomini tra i miei soldati, cammellieri e *franki*.

Il viaggio verso Bardera non fu turbinoso che da un assalto dei *Giub*. La carovana, uscendo da una foresta, intese tra il fitto degli alberi delle voci, e vide un trecento uomini di quella tribù in atteggi-





IL CAPITANO UGO FERRANDI AL GIUBA (disegni di R. Griffi, da fotografie del capitano stesso).





Dogana a Brava



L'accampamento.



Una via di Brava.



La zattera su cui il Capitano passò l'Uebi Sclabell.

IL CAPITANO UGO FERRANDI AL GIUBA (disegni di B. Grifi, da fotografie del capitano stesso).



giamento aggressivo. Il Ferrandi, quindi all'aperto, fa subito fermare la carovana, scaricare i cammelli e legarli. Aprte le casse delle cartucce, le distribuisce ai suoi uomini formando una diagonale verso la boscaglia dov'è l'assemblamento.

Il sole era tramontato, quando vide la vampa di una facciata dal bosco al nostro indirizzo, e contemporaneamente un grido indiavolato. Allora mi trovai obbligato a reagire, e feci far fuoco. In breve tutto fu tranquillo, e non sentivamo che dei lontani gridi che parevano lamenti. Feci quindi mettere tutti gli effetti in circolo e nell'intervallo i cammelli ed i muli, e questo in previsione d'una nuova attacco, benché sapessi che quelle due popolazioni quando vedono respinte vigorosamente un primo attacco, raramente si azzardano a tentare un secondo. Dornavo tranquillamente quando a mezzanotte fui svegliato dai miei uomini, perché nella valle dell'Uebi, lontano lontano si udiva il rullo del tamburo di guerra, il quale non cessò di andare che poco prima dell'alba. Le notizie ere della notte furono passate con vigilianza speciale, perché appena tramontata la luna un nebbione fitto si stese sul cielo, sicché era un bel fatto da non vedersi una spagna lontana. Ma la notte fu tranquilla, salvo i moscerini che non cessarono un minuto da molestarmi. Pare che i nostri assalitori fuggissero rapidamente, giacché trovammo qualche uovo e delle tucche da acqua abbandonate a notte. Gli assalitori erano in grande parte Gidja, Irele e Vardai; ma fra questi vi erano otto Tuni, due dei quali non furono scorti d'orecchio da Portunimene e presso da me qualche tale.

Bardera, la pretesa città santa dei Somali, la misteriosa, la spaventevole, fu interamente conquistata dal Ferrandi. A Bardera, egli trovò un fanatismo musulmano spinto quasi agli estremi limiti, ma non trovò la « città santa » che si diceva. Il capo di Bardera rispose alle sue cortesie con altrettante cortesie. Quel capo (shek), ch'è tenuto in concetto di santo, ci teneva ad andare ogni giorno nella zibira del Ferrandi, e appoggiandosi al suo braccio, soleva passeggiare con lui a chischierare. L'attuale shek di Bardera si chiama Aldio Bon Othman. È un uomo che ha oltrepassato la cinquantina, esile di corporatura, dal viso allungato e dal colorito nero: pochi peli guerrescono il mento; la testa nera è coperta da un bianco turban che domina una figura bonaria. La bocca è in continuo moto per masticare caffè abbrustolito o versetti del Corano.

Bardera non è che un grande villaggio di mezzo migliaio di capanne, posto sulla sinistra del Giuba. Le capanne non sono addossate le une alle altre come in generale si trova nelle città della costa somala, bensì sono agglomerazioni di tre o quattro capanne circolari, col tetto a cono, riunite in un recinto di un metro e mezzo d'altezza formato da rami intrecciati, lasciando spazi abbastanza larghi fra un gruppo e l'altro di capanne.

Venendo dal lato del levante, Bardera sembra una città forte, perché la porta presentasi con due fortificazioni laterali: ma le mura sono rovinate. Queste mura datano da pochi anni e attestano la fede che il capo Ali Dure, fondatore di esse, nutriva per la sua città; ma il mal governo dei Somali, in lotte continue col vicino e fra loro, impedì ogni sviluppo a Bardera; sviluppo che doveva essere soprattutto commerciale e agricolo. La storia di Bardera non è, in complesso, che una rapina prolungata. Si chiama così dal somalo *ber*, palma, e *der*, alto, perché dove fu fondata sorreggeva una palma alta. A Bardera, sul fiume Giuba, c'è un tragitto affatto primitivo. È una piroga che può portare al massimo otto persone. I cammelli si fanno passare a guado. Anche gli uomini, quando v'è la magra, passano a guado, uscendosi già a terra, e altri ad smettendo alla grida per allontanare gli ippopotami e i coccodrilli che ivi sono in gran numero. A due chilometri circa, a valle di Bardera, il Giuba ha una larghezza di 145 metri. Molti villaggi nei dintorni di Bardera; ma non oltrepassano il centinaio di capanne. Il clima è sano. Nel 1832 il colera fece enormi stragi, e così strage menò due anni o forse un valaglio, molte vittime del quale, sepolte, fanno bella vista alla terra. In quella stessa entro il recinto stesso di Bardera. A Galla Berani (ne diamo i nomi) nel disegno da fotografie trasmesse a Milano dal Ferrandi figurano anch'essi nella storia, se così si può chiamarla, di Bardera. Vissuti per un po' di buon accordo con Ali Dure, erano quelli che venivano a Bardera colle loro carovane, non osando allora i Somali avventurarsi nei paesi galli; e da Bardera poi le carovane per la costa erano allestite da Somali.

Tutto un mese, senz'essere molestato mai dagli abitanti, rispettati anzi e amati da tutti, visse a Bardera Ugo Ferrandi. Il frutto massimo, ottenuto finora da lui, si riassume in queste parole

che troviamo in una sua lettera del 14 aprile 1893 data da Brava: « Intanto, la zona fra Brava e Bardera, se l'Italia vuole, sarebbe cosa nostra con nessun sacrificio. La prova di ciò la vedo nel rispetto verso gli Italiani e verso di me ».

Per tener conto preciso delle sue scoperte sotto l'aspetto geografico, attendiamo ulteriori lettere e dilucidazioni dal viaggiatore. Pertanto, quello che si può dire finora è questo: secondo il Ferrandi l'Umo non è altro che il Giuba. Bobbi, che però segnalare altre spedizioni avviate allo studio di questi fiumi, alla sorgente soprattutto del Giuba. Oltre quella del tenente di vascello austriaco Von Hohenel, che svolgerà il suo itinerario lungo il corso del Tana fino a Kotia e poi, toccando il Baring, andrà al lago presso Narok, va segnalata quella del tenente inglese Villiers, di cui fa parte il tenente di vascello conte Lovatelli; quella del capitano V. Bottego e del suo compagno capitano Grisoni, che da Berbera muovono alla volta dell'Uebi Sebebi; e quella del viaggiatore romano Eugenio Ruspoli che si avvanza verso la valle del l'Umo per riconoscere il corso di questo fiume presso al basso Narok e per accertarsi se vada in questo, o al Nilo, o al Giuba. Fu pubblicato nelle scorso settimane che il Ruspoli era morto; ma l'esperienza ci insegna con quanta diffidenza vanno raccolte simili luttuose notizie. Faciamo, anzi, forti voti per l'esito più felice e glorioso di questi coraggiosi. E colle nostre congratulazioni mandiamo il nostro saluto all'amico Ugo Ferrandi; il quale ha luminosamente provato come la dignità della persona anche fra genti selvagge incute assai maggior rispetto che non la violenza dei modi, ed apprende alla civiltà una nuova pagina del continente nero, ha onorato sé, il nome e l'iniziativa italiana.

RENATO.



GIACOMO PIAZZA.

È scomparso questo antico patriota, il più anziano dei senatori del Regno, essendo stato innalzato a quella dignità da Carlo Alberto il 3 aprile 1848. Ora, nella città di Pavia, in un'ombra più tranquilla, si trova alta resta monsignor Calabiana, arcivescovo di Milano, già maestro di Vittorio Emanuele e cavaliere dell'Annunziata, creato senatore un mese dopo il Plebiscito.

Giacomo Piazza (morto oneguarono il 4 settembre nella sua villa presso Arcore) era un illustre della sua nazione. Lomellino, che lo venerava; e si vide il 9 in quel paese. Cernagone, che si accoppiava con grande solennità la salma dell'illustre concittadino. Fin dal 1848, il Piazza dichiarò apertamente i propri principi monarchici liberali, al qual si tenne rigidamente stretto: talché S. M. re Umberto, inviando alla salma del Piazza un saluto, sapeva d'onorare il più antico sostenitore dell'idea unitaria e della sua Casa. Nel luglio e agosto del 1848, il Piazza fu chiamato a far parte del gabinetto Casati come ministro dell'Interno. Cavon, Vittorio Emanuele e Garibaldi, Farini e Alfieri lo seguirono. Il Piazza fu vicepresidente del Senato; una volta venne inviato ambasciatore a Napoli; nel '59, fu delegato quale regio commissario presso Napoleone III. Egli possiede una ricca corrispondenza di documenti e autografi, ma non ha mai scritto un documento. È stato rinvenendo il risorgimento italiano; e stava ridandoli quando la morte lo incolse. A Cernagone, dove

possedeva vaste tenute, e di cui fu sindaco per mezzo secolo, il Piazza fu sepolto nelle tombe di famiglia: lascia un figlio, il conte Cernagone, che ha la corrispondenza di persona e i documenti inediti.

— Apuchin (Alessio Nicolajewich), uno tra i più geniali poeti lirici della Russia, ma a Pietroburgo, il 29 agosto, a 63 anni.

Il celebre scultore Giulio Francini, me. a Parigi il 1° settembre, di 69 anni, era un napoletano che acquisì per caso a Bar-le-Duc, e che prese presto la cittadinanza francese. Nel suo studio di Parigi, dove era un giovane pastore napoletano che entrò il suo cane ammalato, e che fece furore; due anni dopo, Napoleone III compert il suo studio. Nel suo studio di Parigi, dove era allora divenne un artista ricostituito. Tutti i personaggi in vista volò il busto fatto da lui. Due statue, la *Fortuna* e la *Più forte*, ebbero l'onore d'essere acquistate dal Museo del Lussemburgo. Una delle sue opere più commoventi è la tomba del grande Kamenka, ucciso a Margenta. Eggi aveva sposato un'attrice della Comédie Française, Emma Florim.

— A Maison Laffite, a 75 anni, me. il colonnello del Genio (Nicola Edouard) de *La Barre Duparcq*, professore d'arte militare, poi direttore degli studi alla Scuola di S. Cyr, quindi direttore del Genio a Brest. Ebbero la nomina speciale per le sue opere d'arte e di storia militare, alcune delle quali furono tradotte.

Eugénie Marie, me. a Parigi, era nato ad Auxerre nel 1809.

Carlo Magnata, detto storico ed archeologo, professore di storia all'università di Pavia, me. il 20 a San Colombano sul Lambro. Egli illustrò, negli scritti, i monumenti più insigni dell'arte lombarda, specialmente la Chiesa di San Zeno a Verona, gli avanzi e i Marmi Apennini. Sulla Certosa, ch'egli concepiva, pietra per pietra, lasciò un voluminoso manoscritto, frutto di dieci anni di lavoro. Egli fu appassionato anche della pittura e per lunghi anni era il capo attivissimo della parte moderata in Pavia; le lotte accanite a cui dovette per ciò partecipare gli abbreviarono la vita.

— A Villers-sur-meur, me. l'ex ministro di Serbia Giovanni Marovitch.

— A Budapest, ha fatto gran rumore il suicidio dell'attore, col celebre *Agay*, 11° Ernesto Borsini ungherese. Innamorato alla follia della moglie del consigliere ministeriale Karfa, non corrisposto, si uccise a 45 anni.

A Londra, nell'età d'anni 36, me. il dottor Farle, medico militare, che dopo essersi segnalato nelle guerre d'Egitto e del Sudan nella famosa spedizione Wolseley, fu uno dei cinque europei che accompagnarono il Sultano nel 1890 a Wadai in soccorso d'Amara Pascià. Particolare curioso della spedizione in favore d'Emin, sopravvissuto ancora solamente Stanley e Montenegro Jephson; gli altri sette, principali di quell'epopea africana, cioè Emin stesso, il capitano Nelson, il tenente Stairs, sir William Mackinnon ed altri il dottor Farle, sparirono nel mondo, e da 16 mesi li si cerca.

— Anais Segala, poetessa, me. il 21 agosto a Parigi dove era nata nel 1814. Pubblicò a 19 anni un primo volume di versi. Fra i suoi scritti notevoli: *Gli uccelli di passaggio*, la *Finna*, poesie, i *Metodi della cura*, romanzo, un paio di commedie; ma è ricordata soprattutto per i numerosi racconti per fanciulli.

Yvon, celebre pittore francese di storia e ritrattista militare, me. a Passy di 76 anni. Nato in Alsazia, fu allievo di Delacroix. Nei Musei di Versaglia si trovano la sua *Rivista di Russia*, e la *Prise delle torri di Malakof*, ch'egli dipinse dal vero, essendo stato nel 1830 inviato in Crimea dal governo imperiale. Si ricordano ancora di lui i *Sette peccati capitali*, serie di disegni ispirati da Dante, e fra i ritratti, quelli del Principe imperiale.

#### I LAVORI DEL PALAZZO DI GIUSTIZIA A ROMA.

Questo palazzo che sta per sorgere ai Prati di Castello tra il Ponte di Ripetta e Castel Sant'Angelo sarà uno dei più ragguardevoli della Capitale. I lavori, secondo il progetto, e sotto la direzione dell'architetto Caldrini, sono alquanto inoltrati. Le fondazioni erano già compiete al primo del '90, e allora (vedi alla pag. 78 del 1° settembre di quest'anno) ne abbiamo dato una schizosa. Il disegno che disegna sotto comprende vari aspetti del vasto palazzo in costruzione. Vedendo la grandezza delle colonne che col loro stile severo rispondono allo scopo del palazzo. In fondo, si delinea Castel Sant'Angelo; e davanti, siamo nella località del Ponte di Ripetta. Si vedono gli operti che saranno a torce dal lavoro, accolti dai soliti fruttelloni; e si vedono gli enormi blocchi di marmo che dovranno trenare ai fulmini d'elefante degli oratori delle giustizie.

Questo palazzo, che deve sostituire la sede presente dei tribunali ai Filippini adiacenti indecenti, potrebbe essere già compiuto se non succedesse ai lavori i cambiamenti dei ministri e molto più lo stato lagrimevole dei bilanci nazionali.

La bella fotografia di S. M. il Re e il suo Stato maggiore, che abbiamo pubblicato nella prima pagina del numero scorso, non è che una riproduzione di un disegno stampato per errore, ma al signor Carlo Milanesi, che la prese a volo solo stradale di Sua.





GIARDINO DELLA VILLA GALVAGNA, dove dimorò la Regina di Serbia (fotografia Ferretti di Treviso).

## LA REGINA NATALIA A COLFRANCUI.

I diplomatici, anche i più esperti in geografia, esclamano:

*Colfrancui?... qu'est que c'est que cela?*

Al tempi di Attila era una palude, e tale rimase fino ai primi anni del nostro secolo. Dopo il re degli Unni nessun altro sovrano venne a Colfrancui prima della regina Natalia di Serbia.

Il re dei barbari era una figura deformata, di carnagione olivigna, colla testa grossa e il naso camuso, piccoli occhi affossati, pochi peli al mento, capelli brizzolati, corporatura tozza, ma nerboruta.

Così almeno lo descrivono gli storici.

Attila, denominato il *flagello di Dio*, si vantava d'essere « il martello del mondo », e diceva: « non cresce più erba dove il mio cavallo ha posto il piede ». E infatti mise a squadrare la terra dal piede. E infatti, e passate le Alpi distrusse Aquileia, Altino, Concordia e Oderzo. Gli abitanti spaventati si rifugiavano nelle isolette della laguna intorno a Rivo Alto, primo fondamento della città di Venezia che doveva conservare la repubblica più a lungo di Roma.

La comparsa di Attila ad Opitergio apportò la devastazione e il saccheggio, e le rovine della città romana rimasero sepolte sotto le macerie, come Pompei sotto la cenere, e dopo circa 1500 anni sono ancora in gran parte nascoste sotto la terra dei campi coltivati, nei quali si scoprono di quando in quando delle mura diroccate, dei mosaici, delle lapidi, delle statuette, dei vasi, delle monete, ed altre antichità interessanti, alcune delle quali si possono vedere nel Museo di Oderzo.

In principio del nostro secolo, un gentiluomo veneziano, che potrebbe essere un discendente dei fuggiaschi opitergini, il barone Emilio de Galvagna, assicurò la palude dove scorreva il modesto ruscelletto di Lia, e vi fabbricò la sua casa nel sito più elevato, circondandola di un parco. Il cavaticcio della palude somministrò un terreno fertilissimo e un immenso materiale, che venne deposto con lievi ondulazioni sui campi vicini, dove gli alberi ebbero in pochi anni una vegetazione rigogliosa.

I cedri deodara, i pini, gli abeti divennero giganteschi, come tutti gli alberi e gli arbusti che formano degli ombrosi boschetti. Le magoliole poi trovarono il fondo più opportuno per una vegetazione ed una fioritura meravigliosa, ed anche i *taxodium disticum* della isola, quantunque di piantagione più recente, riuscirono bellissimi.

Tutte le piante distribuite con pittoresche alternanze; la luce e le ombre che si riflettono nelle acque azzurre della Lia, danno al lago delle tinte stupende, e presentano un paesaggio verdissimo e tranquillo, come fosse in cima alle Alpi.

E quivi giunse, alla fine dello scorso agosto, in cerca di riposo e di pace, in seno d'una famiglia

amica, la regina Natalia; stupenda apparizione di principessa che ricorda i racconti delle fate, e armonizza perfettamente col quadro prodotto dall'aria e dalla civiltà, in un giardino fiorito,.... come l'orrida figura di Attila, armonizzata sulle rovine della città distrutta, nella desolazione delle campagne, e della palude malsana.

La visita del primo sovrano, il re degli Unni, è rappresentata perfettamente dalle lapidi, dai busti, dai vasi infranti raccolti fra le rovine e incastrati con buon gusto dal barone Galvagna in un muro della casa che prospetta il giardino in fianco alla torricella gotica. La visita della regina di Serbia resterà scolpita nella memoria della popolazione opitergina, come un soave ricordo, come un bel sogno d'autunno, come una graziosa apparizione d'una fata dolce e benetica nella verde solitudine di Colfrancui.

A. CACCIANIGA.

RICORDI DELL'AMERICA DEL SUD<sup>1</sup>.

## I MIEI CAVALLI.

Oggi che non ho un solo cavallo da sella, godo nel leggere le pagine seguenti del mio *Giornale d'America*, nelle quali si rileva, come io nell'anno di grazia 1855 possedei dodici cavalli, tutti *eccezionali* e *lindos*, e che dal primo all'ultimo avevano il diritto di portare a testa alta l'onorevole battesimo di *parquet* (destrieri).

Il primo cavallo, che io possedeo, era piccolo, di color baio, volgare in tutto; ma era mio, ed io lo battezzai col nome grandioso di *Colon* (Colombo).

Nei primi giorni della mia residenza in Nogoyà, tutti si stupivano nel vedermi andar sempre a piedi a far le mie visite; sia che il sole entravero bruciante le vie polverose del villaggio, facendo sbucar fuori da ogni tana le iugane; sia che fossi chiamato di notte.

In quel tempo in Nogoyà, un uomo che andasse a piedi era un matto o un mendicante e chiamava sopra di sé l'attenzione di tutti come se uno di noi passeggiasse in camicia per le vie di Firenze.

*Perché ne compra V. un cavallo?*

A questa domanda che uomini e donne e bambini mi rivolgevano dalla mattina alla sera, io rispondeva con molte e diverse bugie.

« Mi fa bene il moto, non sono avvezzo a cavalcare... ci penserò... non ho ancora trovato un cavallo di mio gusto... »

In un paese, dove tutti sono *gauchos*, dove i cavalli si contavano a centinaia di migliaia, l'ultima bugia era la più incredibile e per di più

<sup>1</sup> Proprietà letteraria. Vietata la riproduzione e la traduzione.

offendeva nel punto più delicato e sensibile l'orgoglio nazionale.

Ma io non potevo dire la vera, l'unica ragione per cui andavo a piedi. Io ero arrivato a Nogoyà con una moneta di due reali in tasca; e quando la lavandaia ebbe la mia biancheria per essere lavata, mi chiese per l'appunto dei *reales* per comprare il sapone....

Io andavo dunque a piedi, perchè, perchè non potevo andare a cavallo.

Se non che un gran brava'uomo, certo Don Damasio, mi offerse in prestito un suo cavallo; aggiungendo con un certo sorriso pieno di beffard malizia: « *fúche* non ne abbia trovato uno di suo gusto... »

Accettai il prestito; ma io andavo ancora a piedi, perchè non potevo comperarmi la sella; e questa costava in quel tempo almeno cinque volte più d'un cavallo.

Un altro gran brava'uomo, un genovese puro sangue, che aveva messo su *pulpieria* e *almacen*, mi offerse la sella a credito, e accettai anche questo secondo favore.

Pochi giorni dopo, io facevo le mie visite a cavallo, e non sapendo alcuna per quanti miei risorse, per quante umilianti bugie (osservate, passati cavallo e sella, mi stimavano assai più di prima; perchè in quel luogo un uomo a piedi può essere un bipede, ma non è un uomo).

Intanto io facevo visite e operazioni e il mio borsellino incominciava a ripopolarsi. Portai 60 lire al buon genovese, assicurandolo che presto gli avrei portate le altre 90 che ancora gli dovevo, e poi andai da Don Damasio, chiedendogli quanto costasse il mio cavallo, perchè mi piaceva assai e io lo avrei comprato volentieri.

Don Damasio non volle dirmi il prezzo del *Colon* e nello stesso tempo io leggevo sul suo volto, che esitava a regalarmelo; non già per avarizia, ma perchè non lo credeva degno di essere donato ad un medico par mio.

Io tagliai il nodo gordiano con una buona trovata.

« Eh bene, Don Damasio, lasciatemi il cavallo ed io curo voi e tutta la vostra famiglia gratis per un anno. »

« *Muy bien, doctor!* »

E così come io divenissi padrone del mio primo cavallo, così divenni un soldo, e aggiungete, senza faricar molto; perchè Don Damasio e i suoi godettero per tutto un anno della più perfetta salute ed io non dovetti far loro neppure una visita. Esempio codesto, che insegna a tutti come le buone azioni portin fortuna e conservino anche la salute.

*Colon* rimase per qualche mese l'unico destriero della mia rimessa, ma poi ebbe in poco più d'un anno altri undici compagni del quali darò qui i nomi, colla nota caratteristica:

*Hope* (speranza), di color *oero* *azulajo* (bianco macchiato di azzurrognolo). Piccolo e volgare.

*Blitz* (lampi), di color *baya oero* (giallastro macchiato). Gran corridore al cospetto di Dio.

*Fest* (fermo), di color *baya oero*. Instancabile nella corsa ed di un'andatura comodissima. Con questo cavallo nel più caldo dell'estate feci 90 miglia spagnole in undici ore, senza riparmi che una mezz'ora a metà del cammino.

Il giorno appresso era più vispo di prima.

*Lucifer*, di color *oero negro* (macchiato di nero e di bianco). Piccolo e di *pase* (all'ambio).

*Quien sabe* (chi lo sa?), di color *torlido* (bianco sporco). Molto bello, di *pase*.

*Albino*, *torlido de pase*.

*Faust*, di color *oero* (bruno). Molto alto, bellissimo, di grande resistenza alla corsa.

*Nanda* (struzzo), di color *oero*. Molto alto e così tranquillo, ch'io lo adoperavo per la caccia, tirando anche al volo dalla mia sella.

*Gaucha*, alquanto indomito, di color *oero*.

*Friede* (pace), di color *oero malacra* (castagno macchiato di bianco, colla testa e i piedi di color bianco).

*Justo*, di color *porcelano* (branco grigio con zone rotonde più oscure, imitanti il collo delle tortore).

È questo il cavallo più intelligente, più affettuoso, più caro ch'io mi abbia avuto in tutto il mio lungo soggiorno in America, e quando mi fu rubato, lo pianai come un amico.

In quella terra, sotto quel albero riposano ora le ossa del mio *Justo*? O i suoi fofasti si son tutti convertiti in frutti di *durabro* o in semi di *cala*?

*Justo* era bello ed era bravo; ora fiero ed era





GIACOMO AMATO, nuovo ministro di Grazia e Giustizia.  
(Fotografia Schenboche di Torino).



Vicenza. — INAUGURAZIONE DEL MONUMENTO A G. ZANELLA.  
(Fotografia del dilettante D. Curti).



ESPOSIZIONE UNIVERSALE COLOMBIANA A CHICAGO. — La Sezione Italiana.





1. La statua della Repubblica. — 2. La fontana di Memnonia. — 3 e 4. Le guardie del fuoco. — 5. Abbruciamento dei biglietti d'entrata.  
6. Nel caffè egiziano. — 7. La grande ruota altalena.

ESPOSIZIONE UNIVERSALE COLOMBIANA DI CHICAGO.



mansueti; soprattutto mi voleva un gran bene ed io ne voleva moltissimo a lui. Lasciatemi dire lui e non esate, perché Justo era un quasi uomo e di certo poi aveva tanta nobiltà di sentimento e tanta lenerezza di affetto, quanto se ne trovano in dieci galantuomini. Se io avessi voluto farlo correre come una locomotiva, mi avrebbe ubbidito e sarebbe morto, pur d'ubbidirmi.

Quando ritornavo a mezzogiorno dalle mie visite, gli davo io stesso il suo modesto desinare di mais e di crusca condito con un po' di sale; ed egli mi leccava le mani per ringraziarmi; mentre io gli accarezzavo gli occhi e lo scuolacavo amorosamente.

Alla sera, quando io ritornavo di tarda ora a casa, svolando la *cuadra*, mi mettevo a cantarellare ad alta voce; ed egli, sotto il *galpon*, mi seguiva e nitriva di gioia, rispondendo come ad un mio saluto. Talvolta andavo a salutarlo di nuovo, augurandomi la buona notte.

Più d'una volta in una partita di caccia o di *pie-né*, quando ci si metteva a preparare la merenda, i miei compagni legavano i loro cavalli con una lunga corda, perché potessero merendare anch'essi nel prato. Io non avevo bisogno di corda, e io lasciavo libero, liberrissimo di fare ciò che gli più fosse parso. E io, allora, quando lo gridavo: *Justo, Justo*, ed egli, nitrendo, con due salti, correva da me e magari assisteva al nostro desinare. Se c'erano delle *señoritas*, io gli saltavo in grembo, e, attaccato alla sua criniera, caracolavo e saltavo sopra la tavola, mettendomi perfino in piedi sul suo dorso.

Quel cavallo era troppo perfetto ed io ne era troppo felice: perfezione o felicità che non potevano durare lungamente, essendo, a quel che si dicono moralisti e filosofi, due utopie.

Ed io perdeti il mio Justo per colpa mia, per che l'...attaccassi mio difetto, che mi ha impedito sempre di diventare un uomo politico, benché abbia seduto undici anni nella Cámara e discassato nel Senato: quel difetto che i toscani, con pittoresca immagine, chiamano *avere lo stomaco di calza disfatta*.

Una sera io mi trovavo in casa di Dona Herenú, come chi dicesse la casa più aristocratica del paese. Sedevano in circolo le *señoritas* più belle di Nogoyá, gli *estancieros* più ricchi, un paio di colonnelli e l'arciprete. Erano tutti amici o conoscenti miei e con essi potevo aprire l'animo mio e svelare senza pericolo i segreti della mia vita e della mia casa; due cose, che per moltissimi ne fanno una sola. Ma, c'era un ma...

Fra quei signori si trovava un brasiliano, un ricco negoziante venuto in Entreríos per fare grosse commesse di cavalli, il cui acquistava ogni giorno parecchie centinaia, ritenendoli poi in una grande *trochita*, con cui avrebbe attraversato l'Uruguay per rivenderli poi con lauto guadagno nel Brasile.

Mentre il *mate* circolava da una all'altra mano, *chabado* dalle mani candidissime della padroncina di casa, Maria la Paz, io descrivevo al brasiliano le virtù rare del mio Justo, magnificandolo colla mia solita parlatina. Il mercante mi interruppe, offendendomi di comperarmi a un alto prezzo.

Io credetti di soffocare ogni trattativa, con una iperbola orientale:

— Vi darei piuttosto la mia camicia che il mio Justo, e quand'anche mi offrisse *mi onzas*, non lo venderei.

Il brasiliano, abituato a non credere all'eloquio orientale degli Argentini e alle spaccate dei *Gauchos*, non si diede vinto.

Lei non s'immagina di certo che cosa posso offrirle per il mio cavallo.

— No di certo; ma se benissimo, che io ad ogni offerta rispondersi sempre con un bel no.

E il brasiliano di rimando:

— Quando mi prende la voglia di un cavallo, non resisto al mio capriccio: non capace di rovinarmi per averlo. Io le darò venti, trenta cavalli, che ella potrà scegliere da tutta la mia *trochita*.

Il duello fu lungo: la retorica, l'entusiasmo e l'osinazione e l'eloquenza fecero le loro armi con brillante successo; ma il risultato della lotta fu questo, che Justo non fu venduto: ed io me ne andai a letto, fiero di avergli dato una prova di immenso affetto.

Non fu venduto; ma invece fu rubato. Pochi giorni dopo scomparve dal campo il mio cavallo colla *peque modicaz*, e con tutta evidenza mi fu rubato dal brasiliano di quella sera, nella quale imparai per la centesima volta, ma sempre inutilmente, che la parola è d'argento e il silenzio è d'oro.

In Entreríos io son caduto da cavallo in tutte le occasioni, nelle quali una mano può scender dalla sella senza la propria volontà; per cui potrei fare un corso sull'arte di cader da cavallo senza farsi male, perché io non ebbi mai la più leggera frattura, la più leggera lussazione, la meno amara laceratura; ma del resto, molte di Entreríos e dell'elasticità del miei vent'anni.

Nessuna sventura, nessun accidente; ma due incidenti comici.

Una volta mi congedavo da un *estanciero*, che mi aveva prestato il migliore dei suoi *parrieros* per ritornare a Nogoyá. Mentre io mi congedavo da lui, avevo mosso il piede sinistro nella stalla e stavo per fare con grande agilità quel mezzo giro che ci fa infuocare la sella, il cavallo, fedito alla consegna di partir subito, si mosse con tale rapidità, che io non potei fare quel mezzo giro e la gamba destra rimase in terra; ed io attaccato alla briglia e alla criniera, zoppicando, ero trascinato via dal mio vocoso compagno.

Io ricordai quel suono gutturale, che adoperiamo in Italia per far fermare i cavalli, suono che non si può scrivere con nessuna delle 23 lettere del nostro alfabeto, ma che in Entreríos serve invece a tutto. E il mio *parriero* si mise al trotto, poi al galoppo più sfrenato, ed io con un piede nella stalla e l'altro nell'aria ero tra coloro che son sospesi e in nessuna maniera potevo fare quel benedittissimo semicorichio, che mi fa scendere dalla sella. Era l'affare di pochi secondi, ma erano secondi che duravano dei secoli. Con un rapidissimo ragionamento pensai, che qualunque altra posizione sarebbe stata migliore della mia, e a un tratto abbandonai staffe, redini, criniera, e ogni cosa e mi abbandonai alla madre terra, ultima ancora di salvezza d'ogni mortale, ultimo riposo d'ogni dolore.

Se non che la terra mi rispose con un amplesso troppo tenace, troppo intimo, ed io, dividendo col mio cavallo la sua velocità, arii la terra per qualche metro e in posizione orizzontale, e la terra mi entrò in bocca, nelle narici e fin nei capelli.

Nessuna lesione di continuità nella mia pelle. Una volta, quando l'acqua purissima e la rinfrescata repressa dei miei ospiti ristabilirono l'equilibrio di tutte quelle cose scomposte; ed io imparai da quel momento a fare il mio semicorichio con maggiore agilità coi cavalli in partenza.

Un'altra volta un *Gauche* era venuto a prendermi per visitare un malato molto grave, che aiutava una *estancia* a molto leghe da Nogoyá. Feci insellare il mio *Rauis* e via di galoppo per l'opera d'impugnatura e l'impugnatura di *parriero* più recente. Più che galoppare, si andava di carriera, e il mio compagno, per dimostrarci che c'era furia di arrivare, mi avanzava sempre di qualche centinaio di metri.

A un tratto il mio cavallo scivolò, senza che io lo possa sostenere e cade di fianco, mettendomi sotto colla mia gamba sinistra. La scossa era stata così forte, che *Rauis* rimase immobile, come se fosse morto; ed io, stordito e schiacciato dal peso immane di quel gigante, non osavo tirar le redini per paura che il cavallo, agghiandosi per rialzarsi, non avesse a romper la gamba o a frantumarla, se mai fosse già stata rotta.

E io e *Rauis* eravamo per le terre, lui sopra ed io sotto, e l'uno più immobile dell'altro. Con quella forza avevo nei polmoni gridai: *Ramon, Ramon!*

Ma Ramon galoppava sempre, allontanandosi sempre più da me.

Finalmente non se ne fece più acuto degli altri o il caso facesse volgar l'indietro la testa al mio compagno, che vide la catastrofe.

In men che noi dico, rifecce il cammino e venne a me, che ero sempre nella stessa stessa posizione.

*Taper el amor de Dios, Jugué despacio, Ramon, crea que he quebrado la puerca.*

Per l'amor di Dio, faccia adagino, Ramon, credo d'essermi rotto la gamba.

Avendo fece le cose per bene, ma anche dopo aver sollevato il cavallo, io rimasi sempre molto lungo e disteso su quella terra enterriera, che aveva un amore troppo viscerato per me. Io non sentivo più né la coscia, né la gamba, né il piede, e credevo sul serio di aver perduto la quarta parte del mio io corporeo.

A un tratto sentii un'ondata formicolante di sangue, che dal fianco scendeva fino alla dita del piede, e un po' per volta e con grandissima paura, mossi le dita, poi la gamba, poi la coscia.

Io ero in piedi, e da medico e da amico, mi palpai quella porpora quarta parte del mio io e la trovai intatta. Il mio *parriero* non ritornò più. Una buona stropicchiata, che pareva una carezza fatta da una mano amorosa, e poi in sella a rigigliare la mia corsa.

O santa, o benedetta elasticità del miei vent'anni! Perché non ritornare più a brillare sul mio cielo? Oggi non saprei più cadere a quel modo, né a quel modo salvarmi da un incidente così pericoloso!

Sarei troppo modesto e non sarei sincero, se in questi ricordi del mio sport americano non mettessi anche un glorioso incidente, che fu una caduta, ma fu anche una gloria e come pochissimi dei nostri eleganti *sportmen* possono vantare una eguale.

Andavo a Nogoyá a Paraná con un *baqueano* o guida e si galoppava l'uno accanto all'altro per poter parlarsi e far sembrare meno lungo il lunghissimo cammino.

A un tratto il mio cavallo inciampò in una tana di chi sa quale animale, nascosta tra l'erba folta e cade sulle zampe anteriori, facendo quasi un salto mortale.

Il mio compagno, che si vede sparire a un tratto accanto a sé tutta quella massa cavallina e umana, dà un grido senza poter ripartire alla sventura, ma quasi nello stesso tempo, lancia nello spazio un secondo grido: *¡Caramba! ¿había visto muy quiete!*

Per Dio! Lei era un gran cavallerizzo!

Io, infatti, appena avevo sentito incamici di sotto il mio *parriero*, avevo, a regola d'arte, lasciato le staffe e mi ero trovato in piedi davanti a lui e colle redini in mano.

Il cavallo fortissimamente non si era fatto alcun male, e pochi minuti dopo si galoppava di nuovo di conserva, io e il *baqueano*; commentando con enfasi la mia agilità e le circostanze dell'incidente.

PAOLO MANTEGAZZA.

#### ALL'ESPOSIZIONE MONDIALE A CHICAGO. LA SEZIONE ITALIANA.

Nella storia delle esposizioni, quella di Chicago sarà accompagnata dai suoi complotti. Lo spettro del deflagrante sorge da quell'edifico greco, i cui edifici si parano alla sua mostra! Il fallimento avvelenò nelle sue spire una quantità di alberghi, di teatri, celebrità apposta. Per il mio compagno, che si vede sparire a un tratto accanto a sé tutta quella massa cavallina e umana, dà un grido senza poter ripartire alla sventura, ma quasi nello stesso tempo, lancia nello spazio un secondo grido: *¡Caramba! ¿había visto muy quiete!*

Per Dio! Lei era un gran cavallerizzo! Io, infatti, appena avevo sentito incamici di sotto il mio *parriero*, avevo, a regola d'arte, lasciato le staffe e mi ero trovato in piedi davanti a lui e colle redini in mano.

Il cavallo fortissimamente non si era fatto alcun male, e pochi minuti dopo si galoppava di nuovo di conserva, io e il *baqueano*; commentando con enfasi la mia agilità e le circostanze dell'incidente.

E facile fare l'italiani. L'Italia, a questa esposizione, se non è in coda alle altre nazioni, non è certo ai primi posti. Essa si distingue solo nelle belle arti e nelle arti applicate all'industria. Il genio artistico all'Italia nessuno lo contesta, e anche a Chicago, italiano è sinonimo d'artista. Nel palazzo delle manifatture e arti libere, all'Italia fu assegnato uno spazio limitato; ma bisogna confessare che l'Italia ne ha fatto una grande.

L'Italia non ha un proprio edificio: è ospitata nel palazzo delle manifatture e arti liberali: il più spazioso di tutta l'esposizione e internamente circondato da una galleria immensa, lungo la quale si ramificano cinque che ottantasei gallerie laterali. È una vera meraviglia di architettura la sfoglia delle colonne in lava interminabile. Attraverso il palazzo, assommo per il centro, due spaziosi straloni: il principale chiamasi Viale Colombia. L'edificio è di stile corinzio. L'architetto fu il signor Giorgio B. Post, di New York.

Il giorno più bello, dal punto di vista della nostra presenza industriale, fu il 15 maggio. La società dei moscati veneziani Venezia-Mirano inaugurò le sue officine alla Midway-Plaisance. Il marchese Ugazio in via inaugurò i suoi collegamenti commissariati. Il signor Harrisson, capo del dipartimento delle manifatture, il signor Fera, capo del dipartimento degli affari esteri, all'esposizione, e il duca e la duchessa di Varanese, in veste di signori, erano al loro posto alla società di Chicago. Non mancarono dunque gli invitati ufficiali: e intervennero in gran numero le signore americane. Si assistette, durante un'ora, alla fabbricazione di vari oggetti di valore lavorati. Oppure ultimato, fu mostrato alla riunione: e uomini e signore, vedendolo così elegante, così fuso, così veramente colorito, procurò in appalti. Furono poi svariati rinfranchi, gelati, paste, e la Venezia-Mirano, acconsentì che ognuno si portasse con sé, come ricordo, il















Ultimi volumi della BIBLIOTECA AMENA  
**La Zampa del Diavolo**  
ROMANZO

**MISS E. BRADDON**  
Versione italiana di LIDA CERRACCHINI  
Due volumi di complessivo 620 pagine: **LIRE DUE.**  
Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori.

**Libreria Internazionale F.<sup>mi</sup> Treves**

Nel corrente Ottobre le due Librerie Treves, situate l'una sul Corso Vitt. Em., 34, l'altra nella Galleria Vittorio Em., 51, si riuniscono in un solo ed ampio locale nella Galleria Vittorio Emanuele, N. 64 e 66

NUOVO VOLUME  
DELLA  
**BIBLIOTECA AMENA**  
**Un buon affare**

ROMANZO DI  
**ETTORE MALOT**

Il Malot è un mondo romanzesco che ad un'immaginazione senza confini unisce dei meriti letterari di prim'ordine. In molti dei suoi romanzi egli ama esporre i problemi più complicati della coscienza della vita morale. I suoi quadri sono stati proporzioni; e perciò molti non riconoscono favorevoli dall'Accademia Francese per la loro moralità. Per questo che l'ho buon affare che può dirsi il romanzo di un'avventura, di un'azione di prim'ordine.

Un volume in-16 di 216 pagine  
**UNA LIRA.**  
Vaglie, com. e vaglia ai Fr. Treves, Milano.

È COMPLETO L'ALBUM DI GRAN LUSSO

**FIORI D'ESTATE**

DISIGNI DEL PROFESSOR **TITO CHELAZZI** • DIECI TAVOLE IN CROMOLITOGRAFIA • **P. GORI e A. PUCCI**

Formato in-folio, con coperta a colori montata in tela a foggia di busta: **LIRE 10.**

SONO GIÀ USCITI: **FIORI DI PRIMAVERA - L. 12,50** IN PREPARAZIONE: **FIORI D'AUTUNNO**

DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO, VIA PALERMO, 2.

È USCITO

**PAOLO MANTEGAZZA**

NOTE BIOGRAFICHE  
DI  
**CARLO REYNAUDI**

I. Laura Solera Mantegazza. — II. La giovinezza. — III. Il Dio Ignoto. — IV. L'igienista e l'uomo politico. — V. Il Museo di Antropologia. — VI. Gli amori degli uomini. — VII. Il Museo Paleontologico. — VIII. Il villino di via dei Robbia. — IX. Le Cascine.

**LIRE DUE.** — Un vol. in 16 di 170 pag. col ritratto di Paolo Mantegazza. — **LIRE DUE.**

DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO, VIA PALERMO, 2.

È USCITO

**TREZZADORO**

• **ONORATO FAVA** •  
Autore di GRANELLINI DI PEPE

È una storia delle più divertenti che si svolge nella ridotta isola di Capri ed ha per protagonista una bimba fasciata, buona e mite. Attorno ad essa si svolgono avvenimenti curiosi e si muovono dei tipi carismatici, quelli i membri di una piazzara famigliola inglese, alla cui protezione la gentile Trezzadoro deve la fortuna propria e dei suoi genitori.

Un volume in-8 grande di 180 pagine con 14 disegni di Gaetano Colantoni  
**LIRE TRE.**

DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO, VIA PALERMO, 2.

È uscita la PRIMA PARTE del

NUOVO DIZIONARIO

**SPAGNOLO-Italiano e Italiano-SPAGNOLO**

1.° Un gran numero di locuzioni proprie delle due lingue;  
2.° Un gran numero d'esempi;

ARRICCHITO  
3.° Dalle voci dell'uso toscano;  
4.° Degli americanismi più in uso;  
5.° Della rima pronunziale delle parole;

6.° Dei vocaboli antiquati;  
7.° Dei dizionari propri, ai personaggi che storici, geografici e mitologici;

COMPILATO DAL PROFESSOR **B. MELZI**

Il grande favore ottenuto dai nostri dizionari francese, tedesco ed inglese, ci ha suggerito di aggiungere a questa raccolta anche lo spagnolo. È compilato con la stessa cura e diligenza che hanno reso celebre il Melzi fra i vocabolaristi: è ordinato con lo stesso sistema: è stampato nello stesso comodo formato e caratteri nuovi. Avrà senza dubbio lo stesso successo, che dall'Italia si stenderà in Spagna e in tutta l'America latina.

La prima parte, uscita ora, comprende:

**SPAGNOLO ED ITALIANO**

**LIRE 2,50**

Seguirà immediatamente la seconda parte: **ITALIANO e SPAGNOLO.**

DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO, VIA PALERMO, 2.

Edizione Economica a Due Lire

Il Romanzo  
d'un Maestro  
DI  
**EDMONDO DE AMICIS**  
16.ª edizione riveduta dall'autore

Due vol. in-16 della Biblioteca Amena  
(N. 389 e 390) di complessivo 330 pagine  
**LIRE CINQUE.**

Di quest'opera si è pure ristampata l'edizione di lusso in un volume:  
**LIRE CINQUE.**

Dirigere vaglia ai Fr. Treves, Milano

Sono uscite 116 DISPENSE della Nuova Edizione del

**Novo Dizionario Universale della Lingua Italiana**

COMPILATO DAL PROFESSOR **P. PETROCCHI**

Questo Dizionario, che dai più competenti critici e filologi fu dichiarato il migliore e il più ampio dei Vocabolari italiani, per essere completato richiese otto anni di lavoro.

Per aderire al desiderio più volte espresso dagli studiosi, pubblichiamo una nuova edizione a soli

• **Centesimi 10 la dispensa** •

Escono 4 dispense la settimana di 8 pagine in-8 grande a 2 colonne. — L'opera completa: Lire Quaranta.

DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO, VIA PALERMO, 2; GALLERIA VITTORIO EMANUELE 64-66.

Rasini-Pallavicini Carlo, Gerente.

EDMONDO DE AMICIS

**CUORE**

— LIBRO PER I RAGAZZI —

**147.ª EDIZIONE**

**LIRE DUE.** — Legato in tela e oro: **LIRE TRE.**

Edizione in-8 illustrata da 200 disegni: **LIRE DIECI.**

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

**Dopo il tramonto**

Recentissima pubblicazione

di  
**Arturo Graf**  
Un vol. form. talpa  
**Lire Quattro**

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

Nuova edizione economica

• **IL ROMANZO**  
DELLA  
**FANCIULLA** •

DI  
**MATILDE SERAO**

Un vol. in-16 di 344 pagine  
• **LIRE DUE.**

Dirigere vaglia Fr. Treves, Milano.